



**SELECTIONS OF AFRO-ASIAN PEOPLE'S
ANTI-IMPERIALIST CARICATURES**

**RECUEIL DE CARICATURES ANTI-IMPERIALISTES
DES PEUPLES AFRO-ASIATIQUES**

مختار الرسوم الكاريكاتيرية ضد الامبريالية
لشعوب آسيا و افريقيا

亚非人民反帝漫画选



**SELECTIONS OF AFRO-ASIAN PEOPLE'S
ANTI-IMPERIALIST CARICATURES
RECUEIL DE CARICATURES ANTI-IMPERIALISTES
DES PEUPLES AFRO-ASIATIQUES**

مختار الرسوم الكاريكاتيرية ضد الامبريالية
لشعوب آسيا و افريقيا

亚非人民反帝漫画选

1967

Edited by the Secretariat of the Afro-Asian Journalists' Association

Édité par le Secrétariat de l'Association des Journalistes

Afro-Asiatiques

تأليف الامانة العامة لمنظمة الصحفيين الافروآسيويين

亞非新聞工作者協會書記處編

People of the world, unite and defeat the U.S. aggressors and all their running dogs! People of the world, be courageous, dare to fight, defy difficulties and advance wave upon wave. Then the whole world will belong to the people. Monsters of all kinds shall be destroyed.

MAO TSE-TUNG

Peuples du monde, unissez-vous, pour abattre les agresseurs américains et leurs laquais! Que les peuples n'écoutent que leur courage, qu'ils osent livrer combat, qu'ils bravent les difficultés, qu'ils avancent par vagues successives, et le monde entier leur appartiendra. Les monstres seront tous anéantis.

MAO TSE-TOUNG

يا شعوب العالم قاطبة ، اتحدى واهزمى المعتدين الامريكيين
وجميع عملائهم ! يا شعوب العالم قاطبة ، تشجعى
وكونى جريئة على الكفاح وتحدى الصعاب وتقدمى موجة بعد
اخرى ، وعندئذ سيكون العالم كله ، بالتأكيد ، ملكا
للسعوب . وسيقضى على الغيلان بجميع انواعها .

-- ماو تسي تونغ --

全世界人民团结起来，打败
美国侵略者及其一切走狗！全世
界人民要有勇气，敢于战斗，不
怕困难，前赴后继，那末，全世
界就一定是人民的。一切魔鬼通
通都会被消灭。

——毛泽东

INTRODUCTION

The present world situation is excellent; the struggle of the people all over the world against imperialism, colonialism and neo-colonialism, the reactionaries of all countries and modern revisionism is advancing vigorously. The oppressed peoples and nations of Asia and Africa are awakening with each passing day; they have, in the course of the struggle, gradually come to understand the truth that **“political power grows out of the barrel of a gun”** and have, one after another, set forth on the revolutionary road of armed struggle.

Vast numbers of Afro-Asian revolutionary caricaturists and journalists are taking an active part in this great revolutionary struggle. Side by side with the revolutionary people of Asia and Africa, they are using the pen as their weapon, incisively and forcefully exposing the nature of the paper tigers — U.S. imperialism and all reactionaries — which are outwardly strong but inwardly weak, ruthlessly revealing the true class character of the Soviet revisionists who are betraying the revolution and serving as an accomplice of U.S. imperialism, and warmly extolling the great victories won by the Afro-Asian people in their revolutionary struggle.

The revolutionary caricaturists, journalists and other people of all Asian and African countries, through their own revolutionary practice, profoundly understand that Mao Tse-tung's thought is the most powerful ideological weapon for the revolutionary struggle of their people, as well as for peoples throughout the world who are making revolution. They cherish infinite love for Comrade Mao Tse-tung and enthusiastically praise Mao Tse-tung's thought.

Large numbers of caricaturists, journalists and people of various Afro-Asian countries have responded warmly to the call of the Secretariat

of the Afro-Asian Journalists' Association for holding the Afro-Asian People's Anti-imperialist Caricature Exhibition by working actively and contributing a great number of their creative works. And the All-China Journalists' Association has given effective support to the preparations for this exhibition. For this, we wish to express our hearty thanks.

The display includes more than 180 works from 24 countries and regions: **Algeria, Angola, Burma, Cambodia, Ceylon, China, the Congo (B), Indonesia, Japan, the Democratic People's Republic of Korea, Laos, Malgache, Morocco, Nepal, Pakistan, Palestine, the South Vietnam National Front for Liberation, the Sudan, Syria, Tanzania, Thailand, Turkey, the U.A.R. and the Democratic Republic of Vietnam.**

The Afro-Asian People's Anti-imperialist Caricature Exhibition was inaugurated in Peking, capital of China, on November 24, 1966, and closed on January 4, 1967. It has been highly appraised and warmly welcomed by visitors, whose number exceeds one million.

The Secretariat of the AAJA firmly believes that this exhibition of caricatures will further promote revolutionary caricatures serving the Afro-Asian peoples, strengthen the militant unity among the caricaturists, journalists and the people of all Afro-Asian countries and encourage them to employ caricature and various other means of propaganda as effective weapons with which to unite and educate the people, and to attack and destroy the enemy. The raging tide of the world's people against U.S. aggression is inescapable. The peoples of the world will certainly win still greater victories in their struggle against imperialism headed by the U.S. and its lackeys.

**The Secretariat of
the Afro-Asian Journalists' Association**

AVANT-PROPOS

La situation actuelle dans le monde est excellente, la lutte des peuples contre l'impérialisme, le colonialisme et le néo-colonialisme ainsi que contre les réactionnaires de différents pays et le révisionnisme moderne se développe impétueusement. Les peuples et nations opprimés des deux continents d'Asie et d'Afrique, chaque jour en éveil, comprennent de mieux en mieux par la pratique de la révolution cette vérité: **“Le pouvoir est au bout du fusil”**, et se sont engagés l'un après l'autre dans la voie révolutionnaire de la lutte armée.

Nombreux sont les caricaturistes et journalistes révolutionnaires d'Asie et d'Afrique qui participent activement à cette grande lutte révolutionnaire. De concert avec les peuples révolutionnaires d'Asie et d'Afrique et se servant de leur plume comme arme, avec un style combatif, ils ont énergiquement dénoncé la nature de tigres en papier de l'impérialisme américain et des réactionnaires de tous les pays, forts en apparence mais faibles au fond, ainsi que le vrai visage des révisionnistes soviétiques qui trahissent la révolution et se font complices des impérialistes américains. D'un autre côté, ils ont glorifié avec enthousiasme les grandes victoires remportées par les peuples afro-asiatiques dans leur lutte révolutionnaire.

C'est par leur pratique révolutionnaire que les caricaturistes, les journalistes et les peuples révolutionnaires d'Asie et d'Afrique comprennent profondément que la pensée de Mao Tsé-toung est la plus puissante arme idéologique pour les peuples révolutionnaires d'Asie et d'Afrique et le reste du monde dans leur lutte révolutionnaire. Ils chérissent infiniment le camarade Mao Tsé-toung et font des éloges enthousiastes de la pensée de Mao Tsé-toung.

Répondant chaleureusement à l'appel du Secrétariat de l'AJAA à

l'organisation de cette exposition de caricatures anti-impérialistes des peuples afro-asiatiques, les larges masses des caricaturistes, journalistes et peuples afro-asiatiques ont effectué activement un travail créateur et nous ont fourni un grand nombre d'ouvrages; et l'Association nationale des Journalistes chinois a accordé un ferme soutien aux travaux préparatoires de cette exposition, nous tenons à leur exprimer ici nos sincères remerciements.

L'exposition a mis en public plus de 180 ouvrages venus de 24 pays et territoires que voici: **Algérie, Angola, Birmanie, Cambodge, Ceylan, Chine, Congo(B), République populaire et démocratique de Corée, Indonésie, Japon, Laos, Malgache, Maroc, Népal, Pakistan, Palestine, Soudan, le Front national de Libération du Sud-Vietnam, Syrie, Tanzanie, Thaïlande, Turquie, R.A.U. et République démocratique du Vietnam.**

L'exposition s'est ouverte le 24 novembre 1966 à Pékin et s'y est clôturée le 4 janvier 1967. Elle a été hautement appréciée et bien accueillie par les visiteurs dont le nombre a atteint à plus d'un million.

Le Secrétariat de l'AJAA est convaincu que cette exposition de caricatures stimulera encore davantage le déploiement des activités caricaturales des peuples révolutionnaires d'Asie et d'Afrique, renforcera encore plus la solidarité de combat entre les caricaturistes, les journalistes et les peuples de tous les pays afro-asiatiques et les encouragera à utiliser la caricature et d'autres moyens de propagande comme une puissante arme pour unir les peuples et les éduquer, frapper les ennemis et les anéantir. Les vagues de fureur de tous les peuples du monde contre les agresseurs américains sont irrésistibles. La lutte des peuples du monde entier contre l'impérialisme, Etats-Unis en tête, et ses laquais remportera à coup sûr des victoires encore plus grandes.

**Le Secrétariat
de l'Association des Journalistes afro-asiatiques**

مقدمة

ان العالم اليوم فى وضع ممتاز للغاية ، وتتطور الى الامام بسرعة واطراد النضالات لشعوب العالم كله ضد الامبريالية والاستعمار القديم والجديد ، وضد الرجعية فى مختلف البلدان ، وضد التحريفية المعاصرة . وتزداد يوما بعد يوم يقظة الشعوب والامم المضطهدة فى آسيا وافريقيا ، وقد فهمت تدريجيا خلال تطبيقها الثورى حقيقة "السلطة تنبع من فوهة البندقية" ، فسارت واحدة تلو الاخرى على طريق النضال الثورى المسلح .

ان الرسامين الكاريكاتيريين والصحفيين الافروآسيويين الثورين قد خاضوا مندفعين هذا النضال الثورى العظيم ، ووقفوا الى جانب الشعوب الافروآسيوية متخذين اقلامهم سلاحا ومستخدمين اسنانها المدببة ففضحوا بقوة طبيعة الامبريالية الامريكية والرجعية فى مختلف البلدان ، طبيعة النمر الورقى القوى فى الظاهر ، الضعيف فى الحقيقة وفضحوا كذلك بلارحمة الوجه الحقيقى للتحريفية السوفيتية التى خانت الثورة واصبحت شريكة الامبريالية الامريكية فى الجريمة . واشادوا بحرارة بكل انتصار عظيم احرزته الشعوب الافروآسيوية فى نضالها الثورى .

ان الرسامين الكاريكاتيريين والصحفيين الافروآسيويين الثورين والشعوب الافروآسيوية قد احسوا احساسا عميقا بممارستهم الثورية أن أفكار ماو تسي تونغ هى اقوى سلاح فكرى للشعوب الثورية فى آسيا وافريقيا وفى العالم اجمع خلال قيامها بالنضال الثورى ، لذلك أحبوا الرفيق ماو تسي تونغ حبا جما واشادوا بأفكاره اشادة حارة .

لقد استجاب الرسامون الكاريكاتيريون والصحفيون الافروآسيويون والشعوب الافروآسيوية استجابة حارة لدعوة الامانة العامة لمنظمة الصحفيين الافروآسيويين فى اقامة هذا المعرض للرسم الكاريكاتيرى ضد الامبريالية لشعوب آسيا وافريقيا ، فرسموا بنشاط وقدهوا كثيرا

من انتاجهم الينا ، وقدمت جمعية صحفى عموم الصين أيضا تأييدا عظيما للاعمال التحضيرية لاقامة هذا المعرض ، مما حتم الاعراب عن شكرنا القلبي لهم .

وبلغ عدد الرسوم الكاريكاتيرية التى عرضت فى المعرض اكثر من مائة وثمانين لوحة لفنانين من اربع و عشرين دولة ومنطقة هى :

انغولا ، الجزائر ، بورما ، كمبوديا ، سيلان ، الصين ، الكونغو (برازافيل) ، اندونيسيا ، اليابان ، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، لاوس ، مدغشقر ، المغرب ، نيبال ، باكستان ، فلسطين ، جبهة التحرير الوطنى لجنوب فيتنام ، السودان ، الجمهورية العربية السورية ، تنزانيا ، تايلاند ، تركيا ، الجمهورية العربية المتحدة ، جمهورية فيتنام الديمقراطية .

وقد افتتح المعرض فى بكين عاصمة الصين يوم ٢٤ نوفمبر عام ١٩٦٦ واختتم يوم ٤ يناير عام ١٩٦٧ و قوبل المعرض بتقدير عال وترحيب حار من جماهير الزوار الغفيرة حتى بلغ عدد الزوار اكثر من مليون .

تعتقد الامانة العامة لمنظمة الصحفيين الافروآسيويين اعتقادا راسخا بأن هذا المعرض سيدفع الرسوم الكاريكاتيرية الثورية للشعوب الافروآسيوية الى الامام وسيزيد من نشاطها ويدعم التضامن الكفاحى للرسامين والصحفيين الافروآسيويين والشعوب الافروآسيوية ويشجعهم على استخدام الرسم الكاريكاتيرى ومختلف وسائل الدعاية كسلاح قوى فى توحيد الشعوب وتوعيتها وفى ضرب العدو والقضاء عليه . ان التيار الجياش لشعوب العالم ضد الغزاة الامريكاني لا يمكن منعه . وستحرز شعوب العالم بالتأكيد نصرا اعظم فى نضالها ضد الامبريالية التى ترأسها الولايات المتحدة وضد عملائها .

الامانة العامة لمنظمة الصحفيين الافروآسيويين

前 言

当前的世界是一片大好形势，全世界人民反对帝国主义、新老殖民主义、各国反动派和现代修正主义的斗争正如火如荼地向前发展。亚非两大洲被压迫人民和被压迫民族日益觉醒，他们在斗争的实践中，逐渐懂得了“枪杆子里面出政权”的真理，相继走上了武装斗争的革命道路。

广大亚非革命漫画工作者和新闻工作者积极地投入了这场伟大的革命斗争。他们与亚非革命人民站在一起，把笔作为武器，以锐利的笔锋，有力地揭露了美帝国主义和各国反动派外强中干的纸老虎本质；无情地揭露了苏联修正主义者背叛革命，充当美帝国主义的帮凶的真正面目；热情地歌颂了亚非人民革命斗争的伟大胜利。

亚非革命的漫画工作者、新闻工作者和各国人民通过革命的实践，深深地体会到毛泽东思想是亚非革命人民和世界革命人民进行革命斗争的最强大的思想武器。他们无比热爱毛泽东同志，热情颂扬毛泽东思想。

广大的亚非漫画工作者、新闻工作者和各国人民热烈响应亚非新闻工作者协会书记处举办这次亚非人民反帝漫画展览的号召，积极进行创作并提供了大量作品；中华全国新闻工作者协会对于这次展览会的筹备工作给予有力的支持。在此谨向他们表示衷心的感谢。

展览会展出了一百八十余幅漫画作品，来自下述二十四个国家和地区：阿尔及利亚、安哥拉、缅甸、柬埔寨、锡兰、中国、刚果(布)、

印度尼西亚、日本、朝鲜民主主义人民共和国、老挝、马尔加什、摩洛哥、尼泊尔、巴基斯坦、巴勒斯坦、越南南方民族解放阵线、苏丹、叙利亚、坦桑尼亚、泰国、土耳其、阿联和越南民主共和国。

展览会于1966年11月24日在中国首都北京开幕，1967年1月4日闭幕，展览会受到广大观众的高度评价和热烈欢迎，参观人数高达一百余万。

亚非新闻工作者协会书记处确信，这次漫画展览将进一步推动亚非人民革命的漫画工作的开展，进一步加强亚非各国漫画工作者、新闻工作者和各国人民的战斗团结，鼓舞他们运用漫画和各种宣传工具作为团结人民、教育人民、打击敌人、消灭敌人的有力武器。全世界人民反对美国侵略者的怒潮是不可阻挡的。全世界人民反对以美国为首的帝国主义及其走狗的斗争一定会取得更加伟大的胜利。

亚非新闻工作者协会书记处



The following information is for the use of the members of the world's people. It is the property of the American Automobile Association and is loaned to you for your information. It is not to be used for any other purpose without the express permission of the American Automobile Association.

1. Mao Tse-tung's thought is the red sun in the hearts
of the world's people
China by the Cartoon Group of Kiangsu Province

La pensée de Mao Tsé-toung est le soleil rouge dans
le cœur des peuples du monde.
Chine par le groupe de caricaturistes de Kiangsou

أفكار ماو تسي تونغ - الشمس الحمراء في قلوب شعوب العالم
فريق الكاريكاتير في مقاطعة جانسو (الصين)

毛泽东思想是世界人民心中的紅太阳

中 国

江苏漫画小组



2. Mayflies trying to topple the giant tree
Japan by Sumi Ikeda

Les fourmis tentent d'ébranler le grand arbre.
Japon par Sumi Ikeda

تحاول النملة ان تهز الشجر الهائل
سومي ايكيذا (اليابان)

蚋蟻撼大樹

日 本

池田寿美



3. Mao Tse-tung's thought — the invincible and powerful weapon

China by the Cartoon Group of Peking

La pensée de Mao Tsé-toung — arme puissante et invincible

Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

أفكار ماو تسي تونغ - سلاح جبار مظفر
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

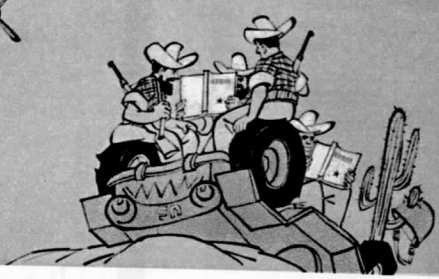
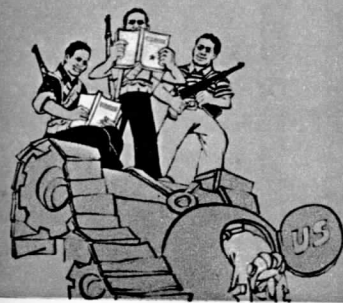
毛泽东思想——战无不胜的强大武器

中 国

北京漫画小组

USA

毛主席說：一切反动派都是纸老虎。看起来，反动派的样子是可怕的，但是实际上并没有什么了不起的力量。



Democratic Republic of Vietnam
République démocratique du Vietnam
Cộng Hòa Dân Chủ Nghĩa Việt Nam

1975

4. "Peace"

Democratic Republic of Vietnam by Cong Huan

"La paix"

République démocratique du Vietnam

par Cong Huan

"السلام"

كونغ خونغ (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

"和平"

越南民主共和國

功訓

USA



HỒ TÀI BÌNH!

5. Shadow in the Mekong River
Democratic Republic of Vietnam by Phu Due Vuong

Ombres dans la rivière Mekong
République démocratique du Vietnam par Phu Due
Vuong

صورة عكسية على نهر ميكونغ
فوديه وانغ (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

湄公河中的倒影

越南民主共和国

傅德望



Small text at the bottom of the page, possibly a caption or credit.

Faint handwritten text in the bottom left corner.

Large Chinese characters at the bottom center of the page.

Faint text at the bottom left.

Faint text at the bottom center.

6. Africa beware of neo-colonialism
Tanzania by Al-Hassan

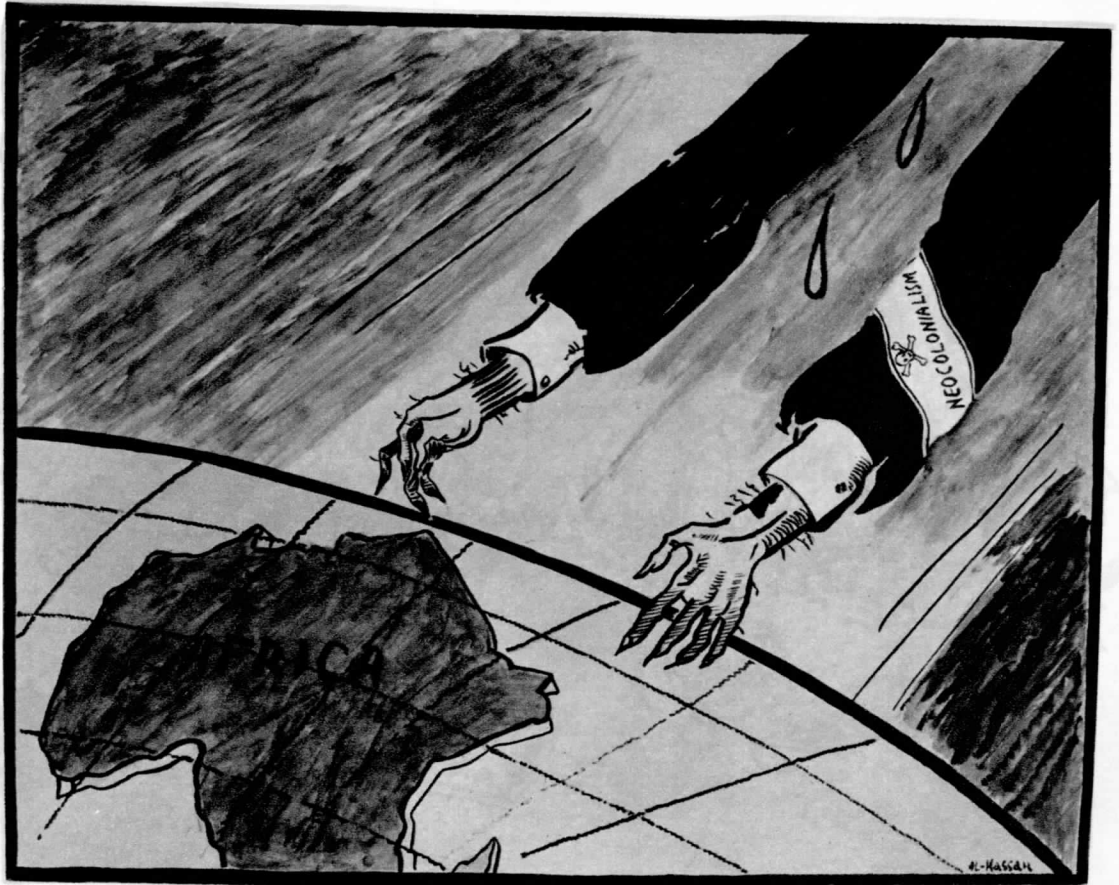
Les griffes du néo-colonialisme
Tanzanie par Al-Hassan

مخالب الاستعمار الجديد
الحسن (تنزانيا)

新殖民主义的魔爪

坦桑尼亚

阿尔—哈桑



Y. Amos et monstres
L.A.R. by Ahmed Touqan
L'histoire de monstres
L.A.R. par Ahmed Touqan

الجزيرة
(1973)

1973

7. Dance of monsters
U.A.R. by Ahmed Toughan

Orchestre de monstres
R.A.U. par Ahmed Toughan

رقصة الشياطين
احمد طوغان (ج. ع. م.)

群魔乱舞

阿联

阿哈默德·屠岸



8. Approaching the graveyard
Indonesia by S. Nar

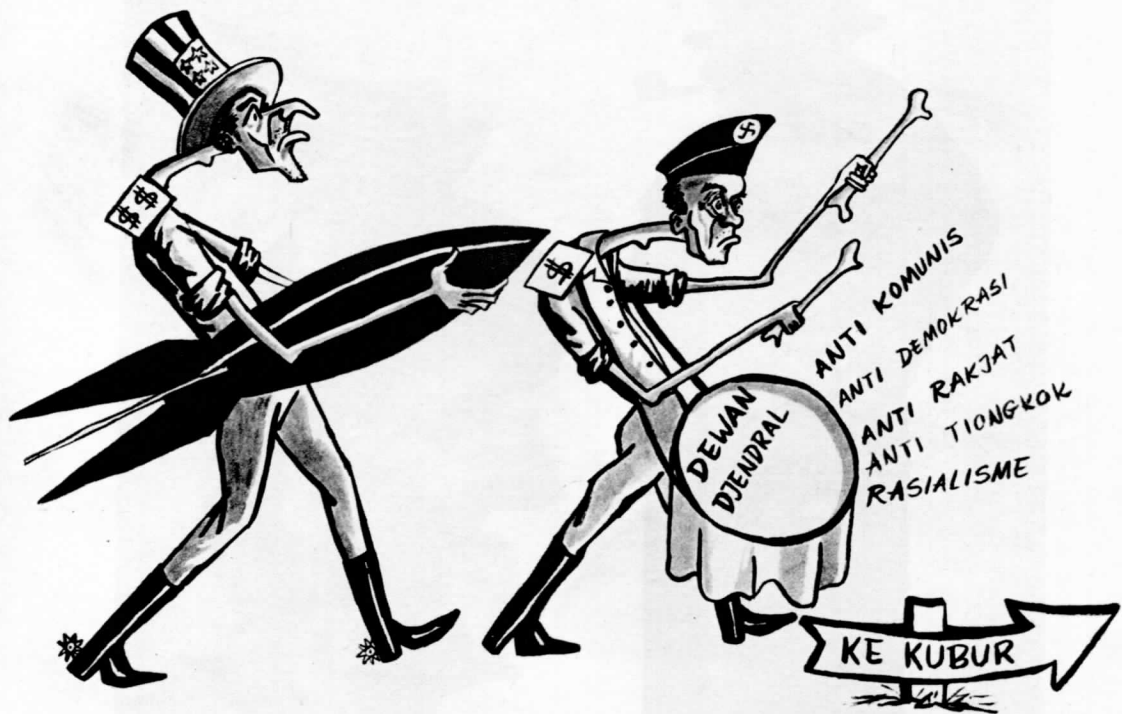
S'acheminer vers le tombeau
Indonésie par S. Nar

الى المقبر !
س . نار (اندونيسيا)

走向墳墓

印度尼西亚

斯·納尔



KE KUBUR

DEWAN
DJENDRAL

ANTI KOMUNIS
ANTI DEMOKRASI
ANTI RAKJAT
ANTI TIONGROK
RASIALISME

9. Trinity
Palestine by Ismail Asuri

La trinité
Palestine par Ismail Asuri

ثالوث

اسماعيل عاشور (فلسطين)

三位一体

巴勒斯坦 伊斯梅以勒·阿苏尔



10. The end of imperialism
The Congo (B) "Dipanda"

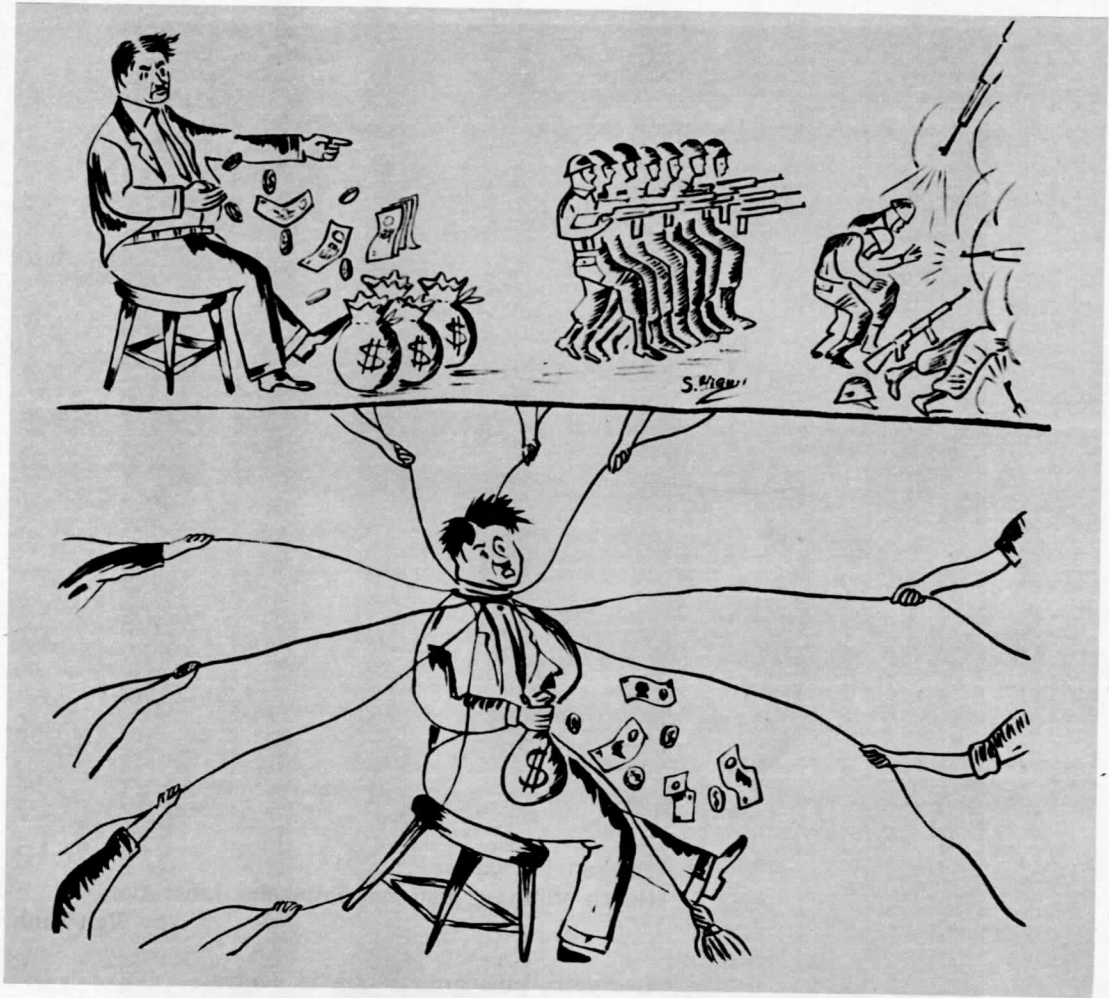
La fin de l'impérialisme
Congo(B) par "Dipanda"

مصير الامبريالية
جريدة ديباندا (الكونغو - برازافيل)

帝国主义的下場

刚果(布)

«独立»周刊



La France nationale est l'œuvre de Dieu et de l'homme
par Van Buren
1847
L'ÉLÉPHANT
1847

11. Beyond his power

South Vietnam National Front for Liberation

by Van Binh

Les yeux plus grands que le ventre.

Le Front national de Libération du Sud-Vietnam

par Van Binh

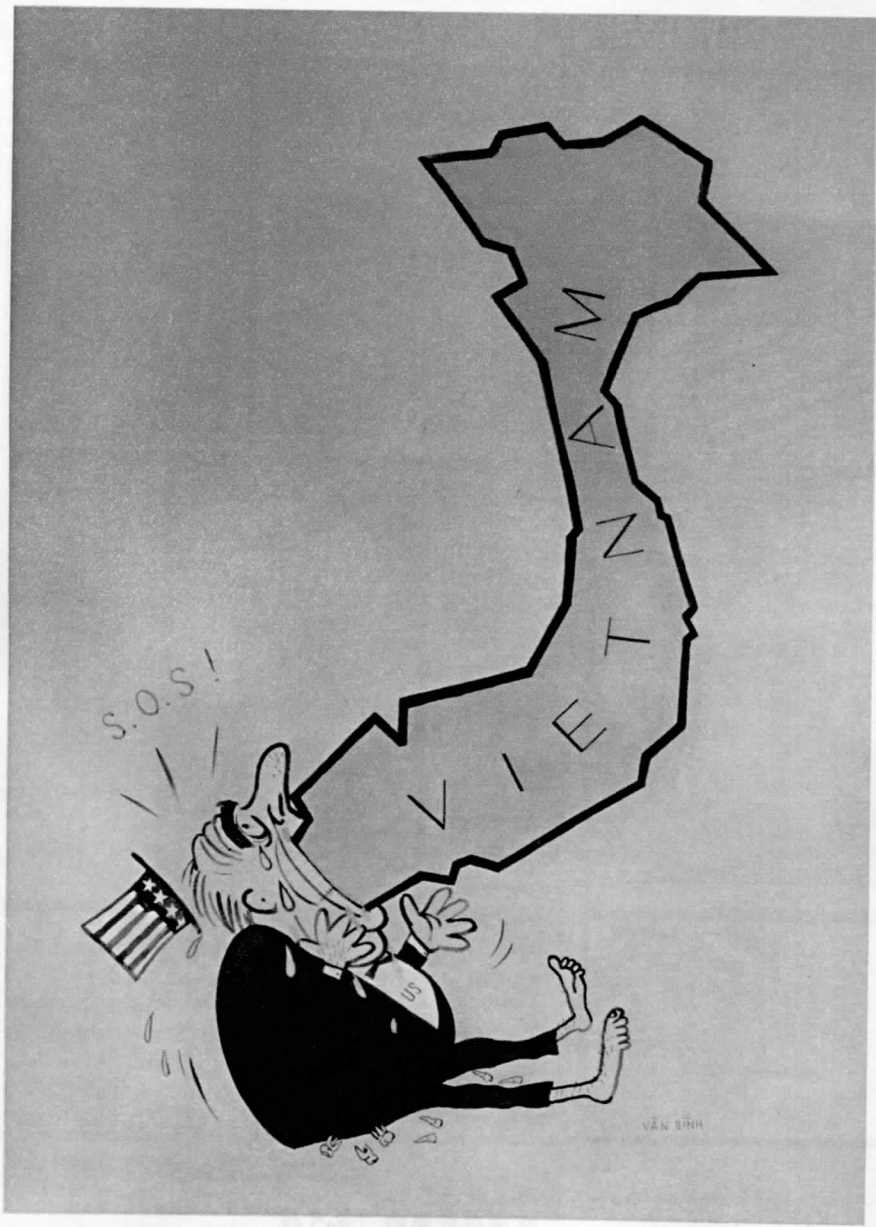
فوق طاقته

وين بين (جبهة التحرير الوطنى لجنوب فيتنام)

力不从心

越南南方民族解放阵线

文 平



12. The dirty "gas war" in south Vietnam
U.A.R. by Mohei-El-Din Labbad

La sale "guerre de gaz" au Sud-Vietnam
R.A.U. par Mohei-El-Din Labbad

”حرب الغاز السام“ القذرة في جنوب فيتنام
محيى الدين اللباد (ج . ع . م)

在南越肮脏的“毒气战”

阿 联

毛希丁·莱巴德

THE DIRTY "GASWAR," IN S. VIETNAM,



FRANKLY..FELLOWS...
I SMELL THAT DAMN GAS IN EVERY AMERICAN "THING"!

13. The colonialist game — old and neo
Turkey by Tonguç Yaşar

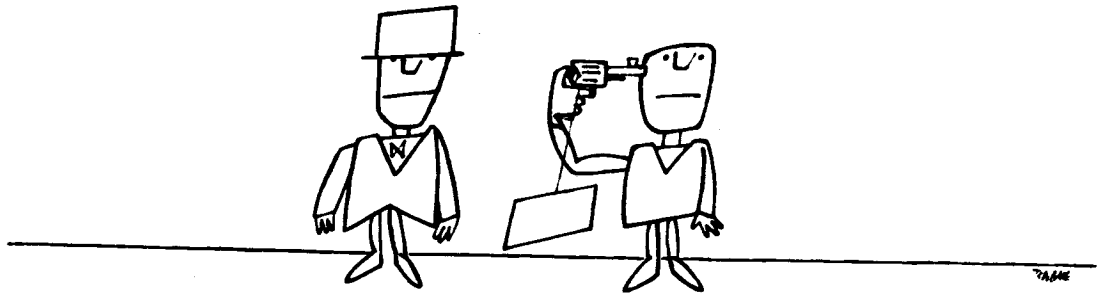
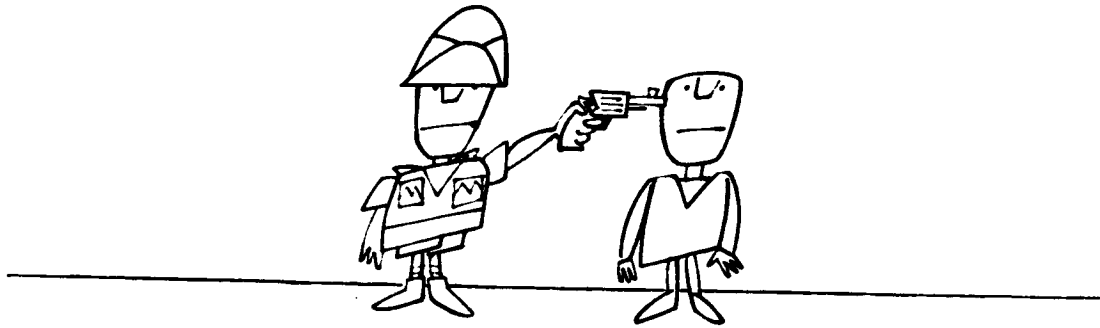
Le jeu de l'ancien et nouveau colonialisme
Turquie par Tonguç Yaşar

الاسلوبان للاستعمار القديم والجديد
تونجه يشار (تركيا)

新老殖民主义的手法

土耳其

頓古契·耶沙尔



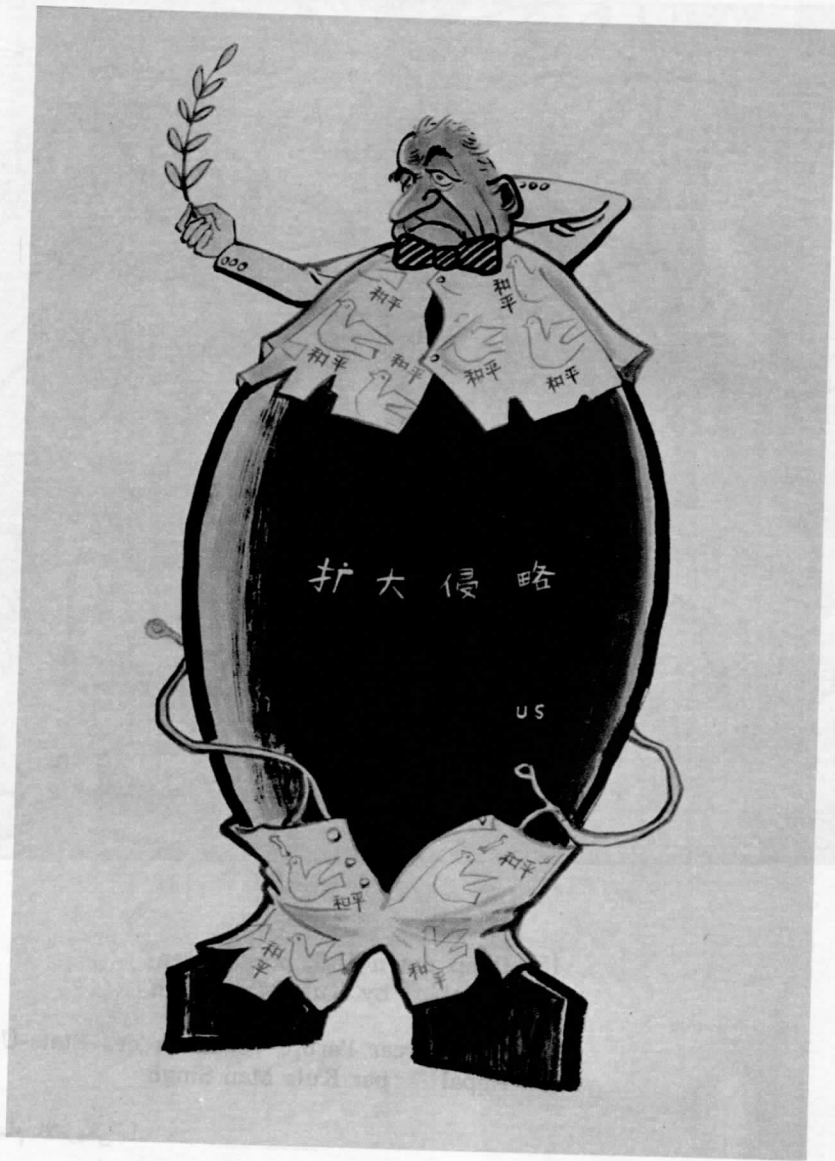
14. This coat fits worse day by day
China by the Cartoon Group of the People's
Liberation Army

Ce vêtement me va de plus en plus mal.
Chine par le groupe de caricaturistes de l'Armée
Populaire de Libération

البدلة ازدادت ضيقا يوما بعد يوم
فريق الكاريكاتير بجيش التحرير الشعبى (الصين)

外衣越来越不合身了

中 国 人民解放军漫画小组



(作者) 不详

新华社国际部

1950年10月

第10期

15. Chop down U.S. poison tree
Nepal by Kula Man Singh

Transpercer l'arbre vénéneux des Etats-Unis
Népal par Kula Man Singh

لنقطع الشجر السام الامريكى !
كولا . مان . سينجه (نيپال)

砍断美国的毒树

尼泊尔

古拉·曼·辛格



16. The statue of U.S. liberty
Turkey by Ferruh Dogan

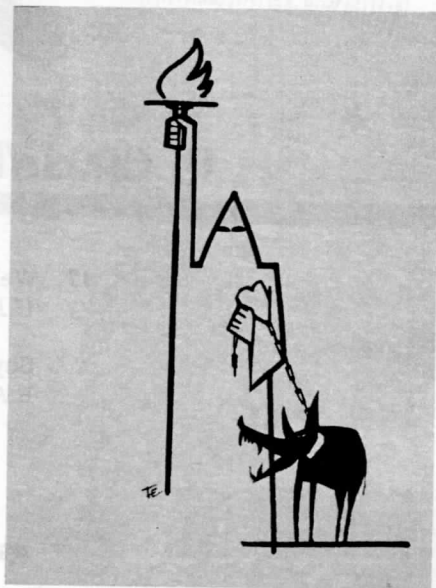
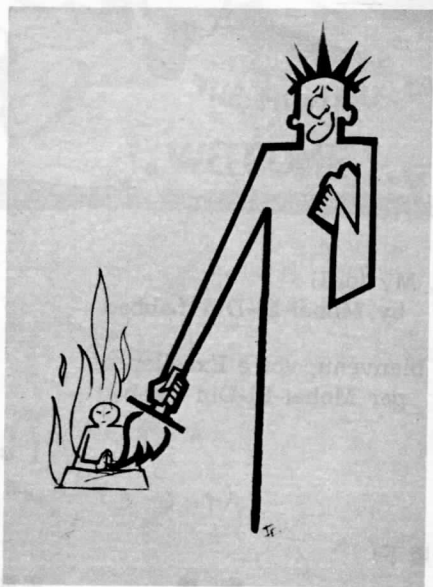
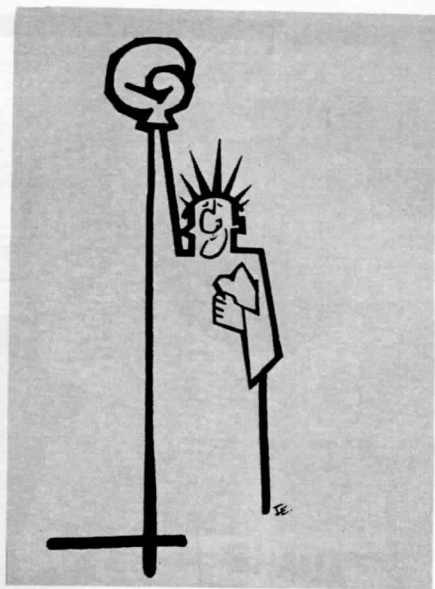
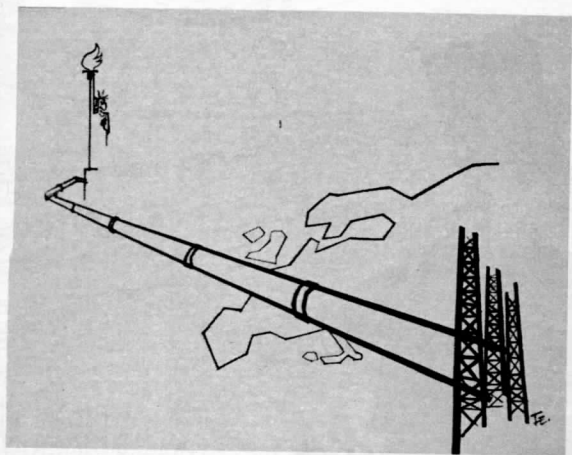
“La statue de la Liberté” Yankee
Turquie par Ferruh Dogan

تمثال الحرية “الامريكية”
فيروح دوقان (تركيا)

美国 “自由” 神

土耳其

費魯赫·多安



17. Welcome, My lord!
U.A.R. by Mohei-El-Din Labbad

Soyez le bienvenu, votre Excellence!
R.A.U. par Mohei-El-Din Labbad

مرحباً يا سيدي !
محيى الدين اللباد (ج . ع . م)

欢迎——閣下!

阿 联

毛希丁·萊巴德

الليل



THE MILITARY COUP

_WELCOME.....MY LORD..!!

18. "Aid" can't save "Israeli" reactionaries
Morocco by B. Amraoul

"Les aides" ne peuvent pas sauver les réactionnaires
d'"Israël".

Maroc par B. Amraoul

"المعونة" غير قادرة على انقاذ رجعية "اسرائيل"
بصرى عمراوى (المغرب)

"援助" 救不了 "以色列" 反动派

摩洛哥

巴士里·阿姆哈沃



Handwritten text, possibly a signature or date, located below the cartoon.

Handwritten text, possibly a name or title, located at the bottom left of the page.

19. U.S. "aid"
Pakistan by M. A. Aziz

"Aide américaine"
Pakistan par M.A. Aziz

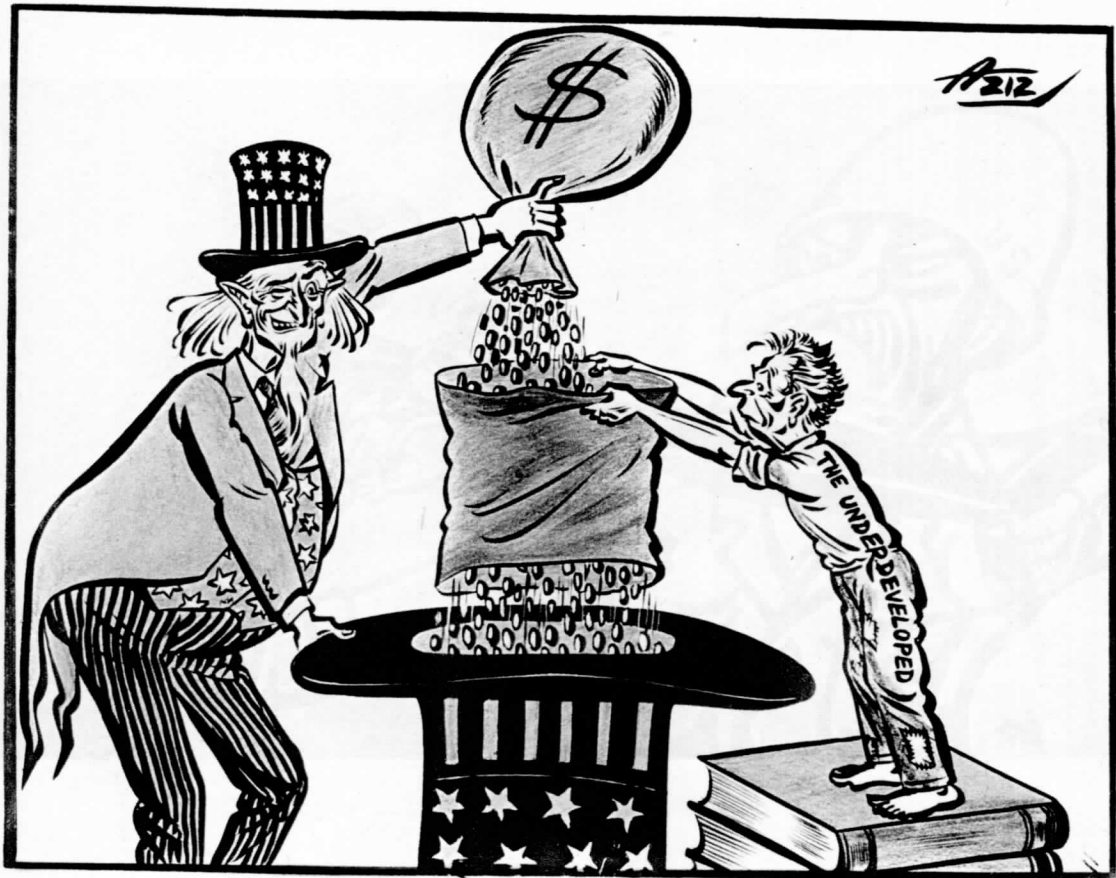
“المعونة الأمريكية”
م . ا . عزيز (باكستان)

“美 援”

巴基斯坦

M · A · 阿吉兹

A212



20. The American catapult
Japan by Noboru Kido

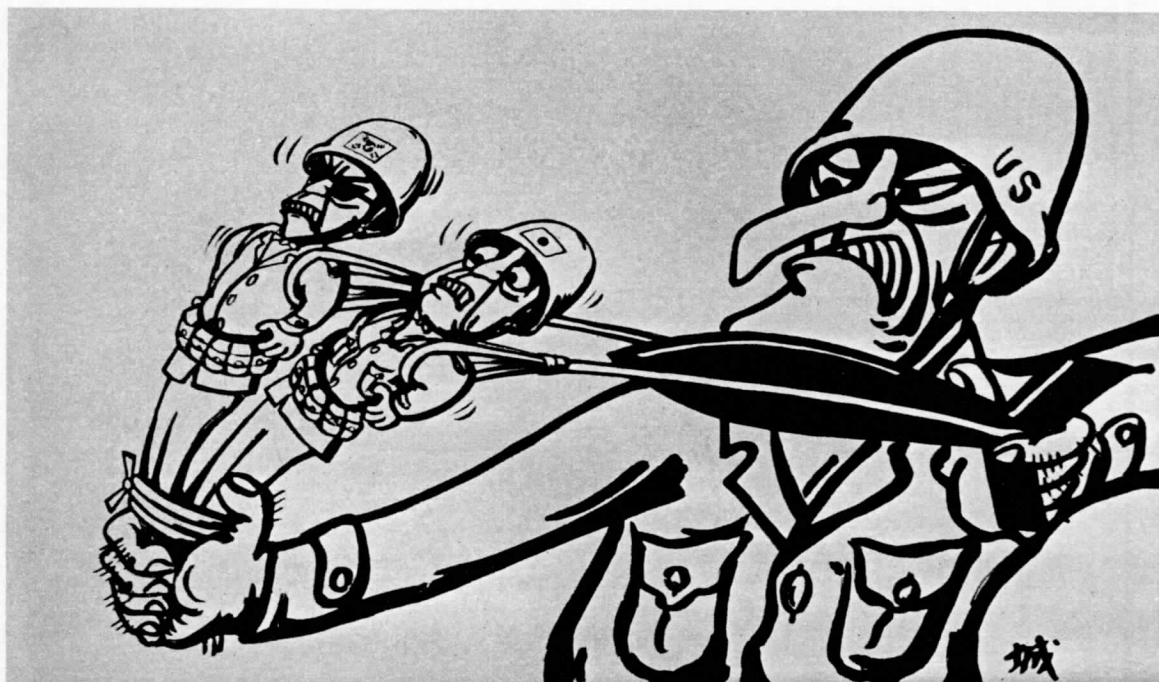
La fronde des Etats-Unis.
Japon par Noboru Kido

مرجام (نبلة) امريكي
نابورى كيدو (اليابان)

美国的弹弓

日本

城戸昇



21. Mars tells Johnson: "You are more qualified than I to take the chair!"

The Sudan by Salah Kashif

Le dieu de la guerre à Johnson:

"Tu es plus digne de ce fauteuil que moi!"

Soudan par Salah Kashif

آله الحرب لـجونسون : انت اجدر منى بهذا الكرسي !

صلاح كاشف (السودان)

战神向约翰逊说：你更应坐这椅子！

苏丹

薩拉哈·卡西夫



إله الحرب جونسون بر تفضل... أنت أجدر مني بهذا الكرسي... ١١١١

الولايات المتحدة
الجمهورية العربية السورية
الجمهورية اللبنانية
الجمهورية الجزائرية
الجمهورية التونسية
الجمهورية المغربية
الجمهورية الجزائرية
الجمهورية التونسية
الجمهورية المغربية

22. Johnson's magic
Democratic Republic of Vietnam by Ta Luu

Quand Johnson fait de la magie.
République démocratique du Vietnam par Tu Luu

شعوذة جونسون
تا لوو (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

約翰遜的魔術

越南民主共和国

謝 榴



U.S. ...
...
...
...
...

...

23. U.S. puppet
Turkey by Turhan Seluçk

Marionnette américaine
Turquie par Turhan Seluçk

صنيفة امريكا
طرخان سلسيك (تركيا)

美国傀儡

土耳其 图尔汉·赛鲁奇克



24. Trojan "Peace Dove" (made in U.S.A.)
U.A.R. by Mohei-El-Din Labbad

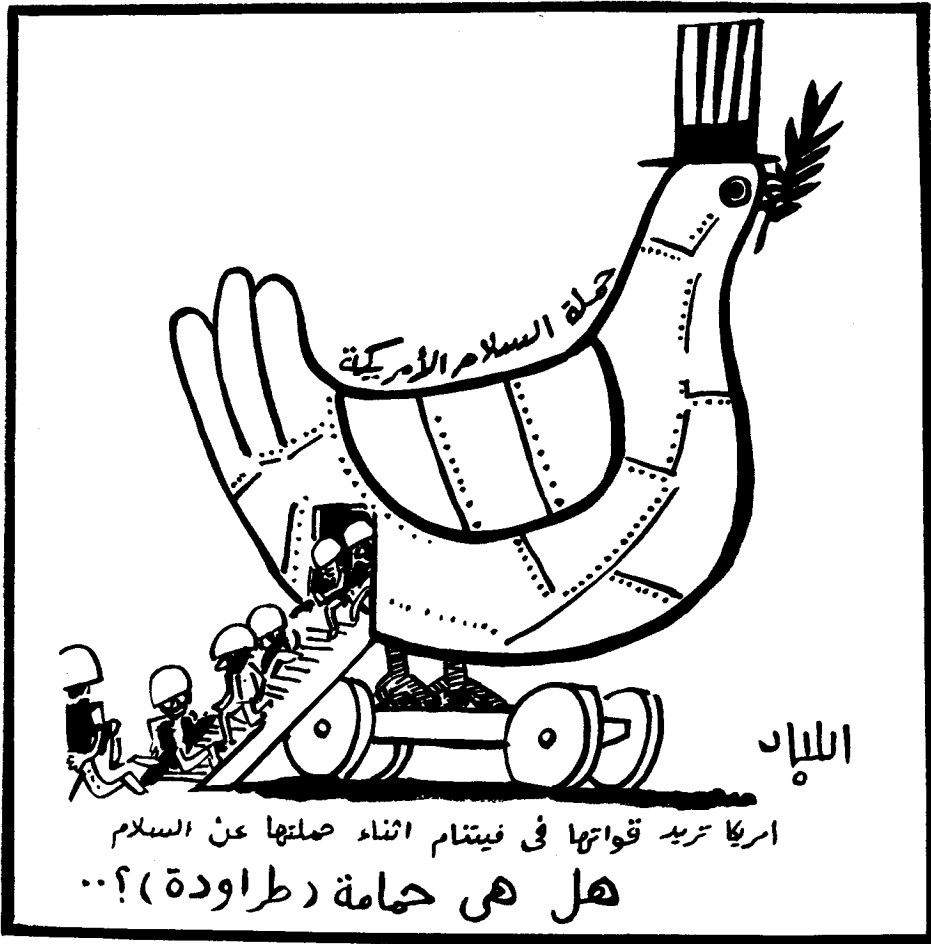
"Trojan" des Etats-Unis.
R.A.U. par Mohei-El-Din Labbad

حمارة "طروادة" امريكية
محيى الدين اللباد (ج . ع . م)

美国 "特洛伊" 木鸽

阿 联

毛希丁·莱巴德



25. Reward
Indonesia by S. Nar
Prime
Indonésie par S. Nar

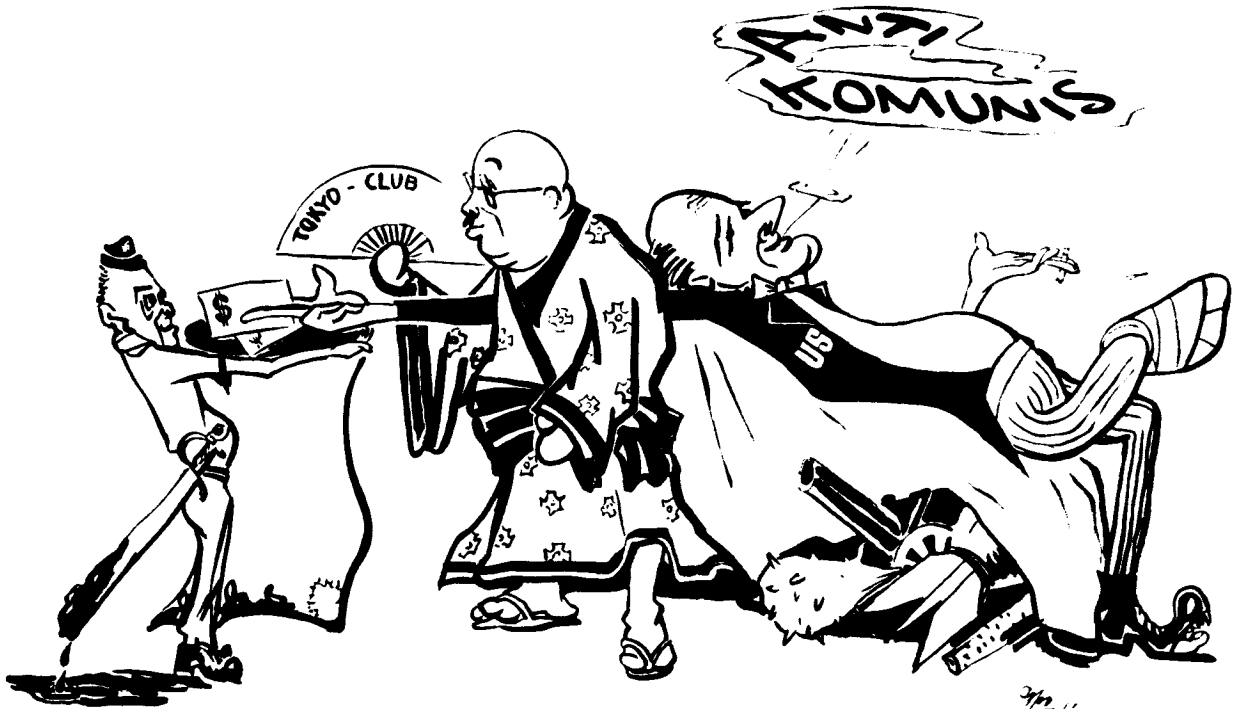
المكافأة:

س . نار (اندونيسيا)

稿 賞

印度尼西亚

斯·納尔



26. Between master and servant
Palestine by Ismail Asuri

Entre maître et servant
Palestine par Ismail Asuri

بين سيد و خادمه
اسماعيل عاشور (فلسطين)

主仆之間

巴勒斯坦 伊斯梅以勒·阿苏尔

27. India colludes with imperialism in oppressing the
people
Pakistan by Qazi Alam

En collusion avec l'impérialisme, l'Inde opprime le
peuple.
Pakistan par Qazi Alam

تتواطأ الهند مع الامبريالية لاضطهاد الشعب
كاشى آرام (باكستان)

印度与帝国主义勾結压迫人民

巴基斯坦

卡齐·阿拉姆



Carl Gustaf
Staff, Carl Gustaf
46 Beacon Road
Lahore
19/9/66.

CIVIL LIBERTIES

28. The shooting game
U.A.R. by Mohei-El-Din Labbad

Le tir à la cible
R.A.U. par Mohei-El-Din Labbad

الرماية

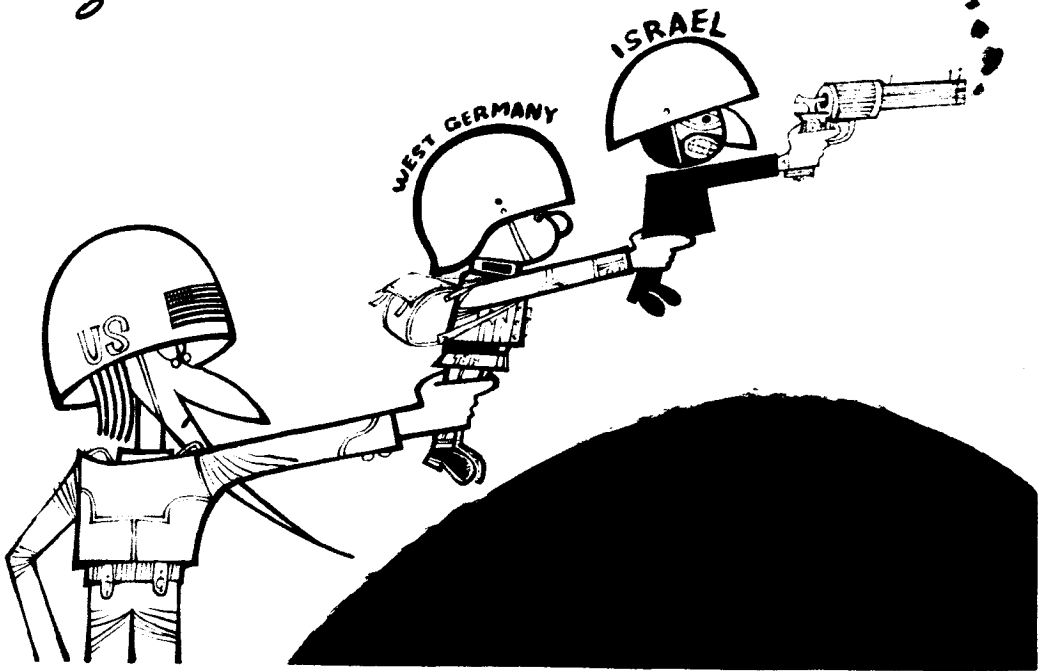
محيى الدين اللباد (ج . ع . م)

打 靶

阿 联

毛希丁·莱巴德

W/11
0



THE SHOOTING GAME !!

29. The United States is ready for "peace talks"
Democratic Republic of Vietnam by Nguyen Bich

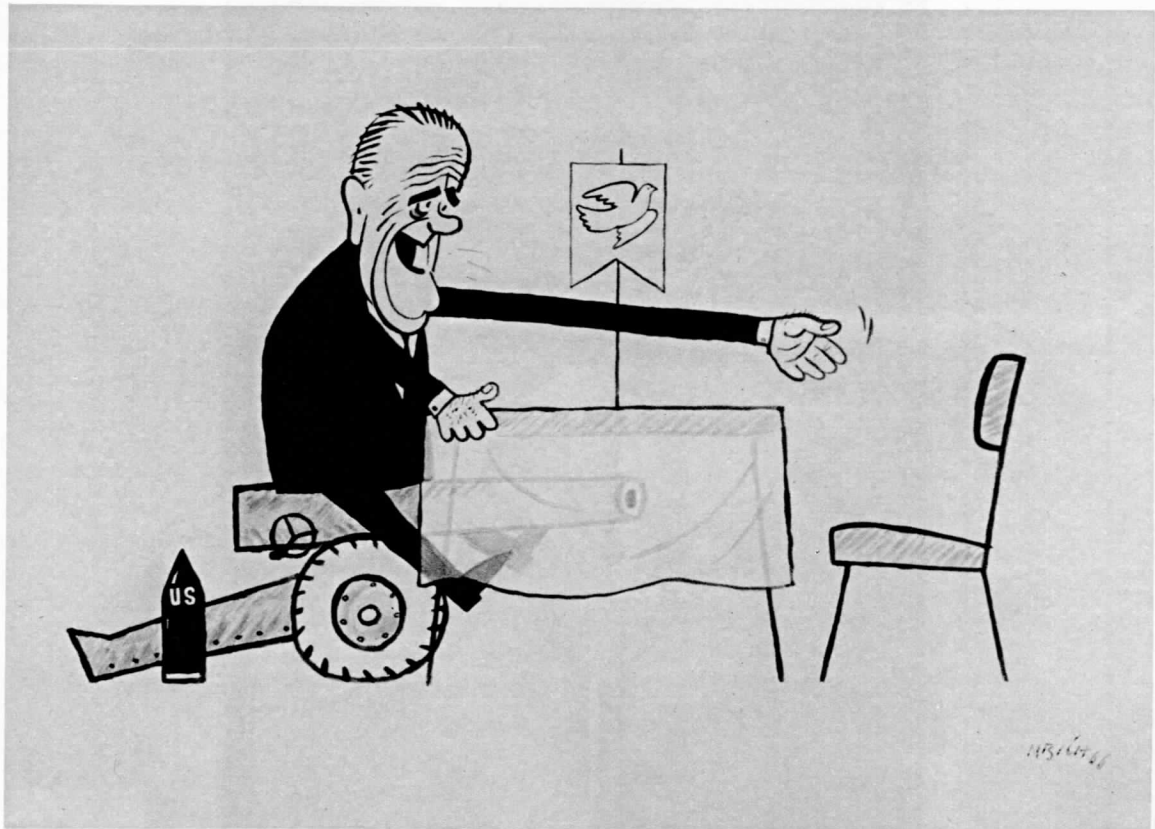
Les Etats-Unis sont prêts aux "négociations de paix"
République démocratique du Vietnam par Nguyen
Bich

لقد اعدت الولايات المتحدة "مفاوضة السلام"
نغوين بي (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

美国已經准备好“和談”

越南民主共和国

阮 碧



30. People's war in Vietnam
Burma by Mg Mg Htay

La guerre populaire au Vietnam
Birmanie par Mg Mg Htay

الحرب الشعبية في فيتنام
مومتاي (بورما)

在越南的人民战争

緬甸

貌貌泰



31. A meeting of paper tigers
China by the Cartoon Group of Hupei Province

Réunion de tigres en papier
Chine par le groupe de caricaturistes de Houpei

اجتماع نمور من ورق
فريق الكاريكاتير في مقاطعة خوباي (الصين)

紙老虎开会

中国

湖北漫画小组



32. Vietnam is a forest of bamboo spikes
Democratic Republic of Vietnam
by Nguyen Bich

Le Vietnam est une forêt de pointes en bambou.
République démocratique du Vietnam
par Nguyen Bich

فيتنام غابة من مسمار البامبو المدبب
نغوين بيسي (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

越南是鋒利竹籤的森林

越南民主共和国

阮 碧



The Voice of America
Broadcast by 2:30 PM
The Voice of America
Broadcast by 2:30 PM

1964

33. "Voice of America"
Indonesia by S. Nar

"La Voix de l'Amérique"
Indonésie par S. Nar

“ صوت امريکا ”
س . نار (اندونيسيا)

“ 美国之音 ”

印度尼西亚

斯 · 納尔



34. No way out
Democratic People's Republic of Korea
by Kim Sung Yub

Dans une impasse
R.P.D. Corée par Kim Sung Yub

لا مخرج
كيم سونغ يوب (جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية)

走投无路

朝鮮民主主义人民共和国 金順叶



35. Johnson: "The U.S. is launching an offensive."
Democratic Republic of Vietnam by Dang Nhan

Johnson: Les Etats-Unis déclenchent une offensive.
République démocratique du Vietnam
par Dang Nhan

جونسون : ان الولايات المتحدة تشن حملة هجومية .
دانغ نهان (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

約翰遜：美國在發動進攻

越南民主共和國

鄧雁



**GIÒN XƠN: HIÊN NAY CHÚNG TÔI
ĐANG TRÊN ĐÀ PHẢN CÔNG.**

DẶNG NHẬN
BÁO THỜI MỚI 10.4.66

36. Which way out?
Tanzania by Al-Hassan

Quelle issue à choisir?
Tanzanie par Al-Hassan

اين المخرج ؟
الحسن (تنزانيا)

出路在哪里？

坦桑尼亚

阿尔·哈桑

37. A pair of iron fists
South Vietnam National Front for Liberation
by Tuong Thoai

Poings de fer
Le Front national de Libération du Sud-Vietnam
par Tuong Thoai

قبضتان حديديتان
تونغ تسواي (جبهة التحرير الوطني لجنوب فيتنام)

一双铁拳

越南南方民族解放陣綫

詳 話



32. Operation Boomerang
Democratic People's Republic of Korea
by Song Shi Yop

Revised by the
R.P.D. Office for Song Shi Yop

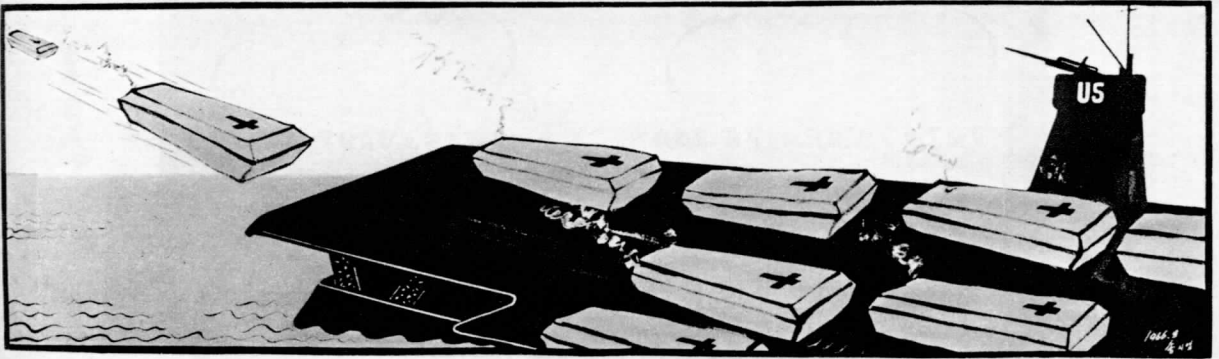
38. Operation Boomerang
Democratic People's Republic of Korea
by Song Shi Yup

Retour de voyages.
R.P.D. Corée par Song Shi Yup

عائدة من المهمة
سون شي يوب (جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية)

返 航

朝鮮民主主義人民共和國 宋時燁



39. The boast of U.S. "Ace Fighting Unit"
China by the Cartoon Group of Hopei Province

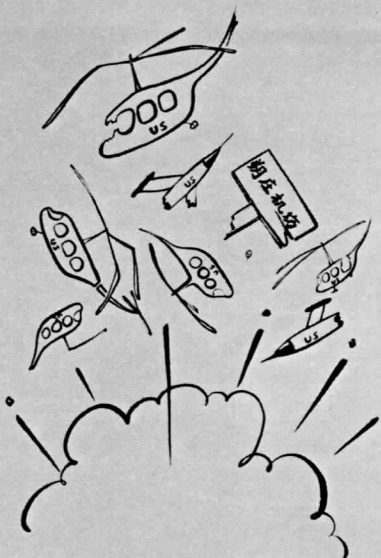
Vantardises des "troupes d'élite".
Chine par le groupe de caricaturistes de Hopei

تبجح "فرقة آس (الورقة الرابعة)"
فريق الكاريكاتير في مقاطعة هوباي (الصين)

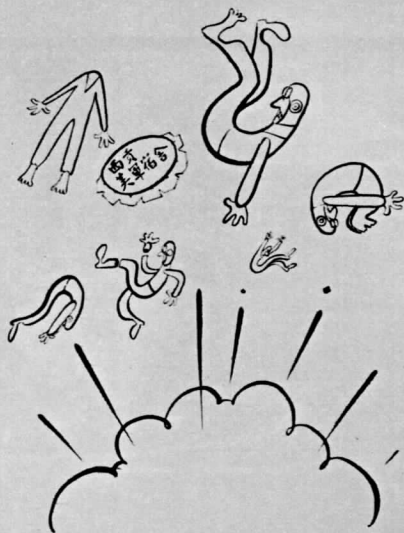
“王牌軍”的牛皮

中国

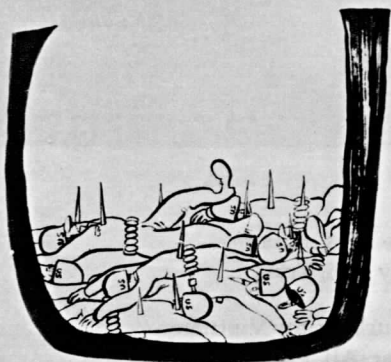
河北漫画小組



我们有：没有驾驶员就能“起飞”的飞机！



我们有：没有飞机就能“起飞”的驾驶员！



我们“占领”了越共许多“阵地”！



我们的“阵地”正在迅速扩大！

40. In the mire of Vietnam
Syria by Ali Frzat

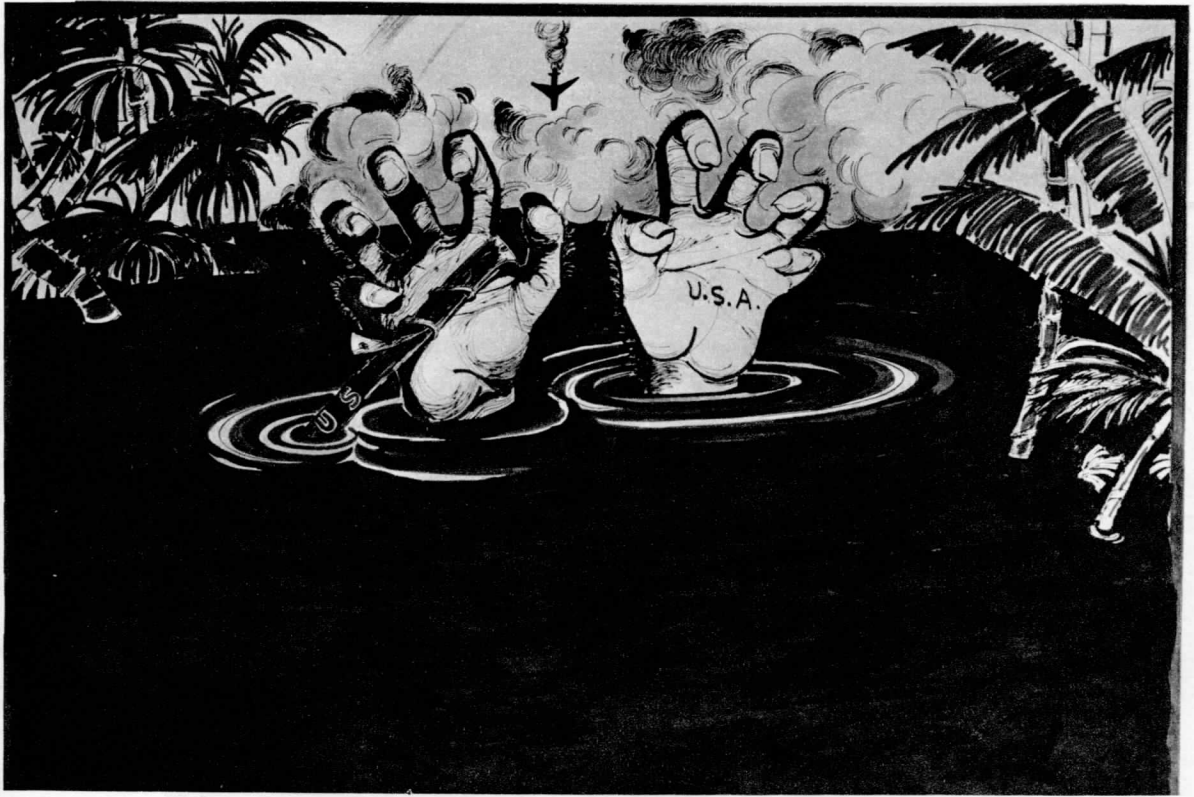
Dans le borbier du Vietnam
Syrie par Ali Frzat

في مستنقعات فيتنام
على فرزات (سورية)

在越南的泥潭里

叙 利 亚

阿里·法尔查特



41. "Oh! you swine, save me!"

"Oh! master, save me!"

Democratic Republic of Vietnam by Ta Luu

Oh! valet, sauve-moi!

Oh! maître, sauvez-moi!

République démocratique du Vietnam par Ta Luu

آه ! انقذنى ! يا ابن الكلب !

آه ! انقذنى ! يا سيدى !

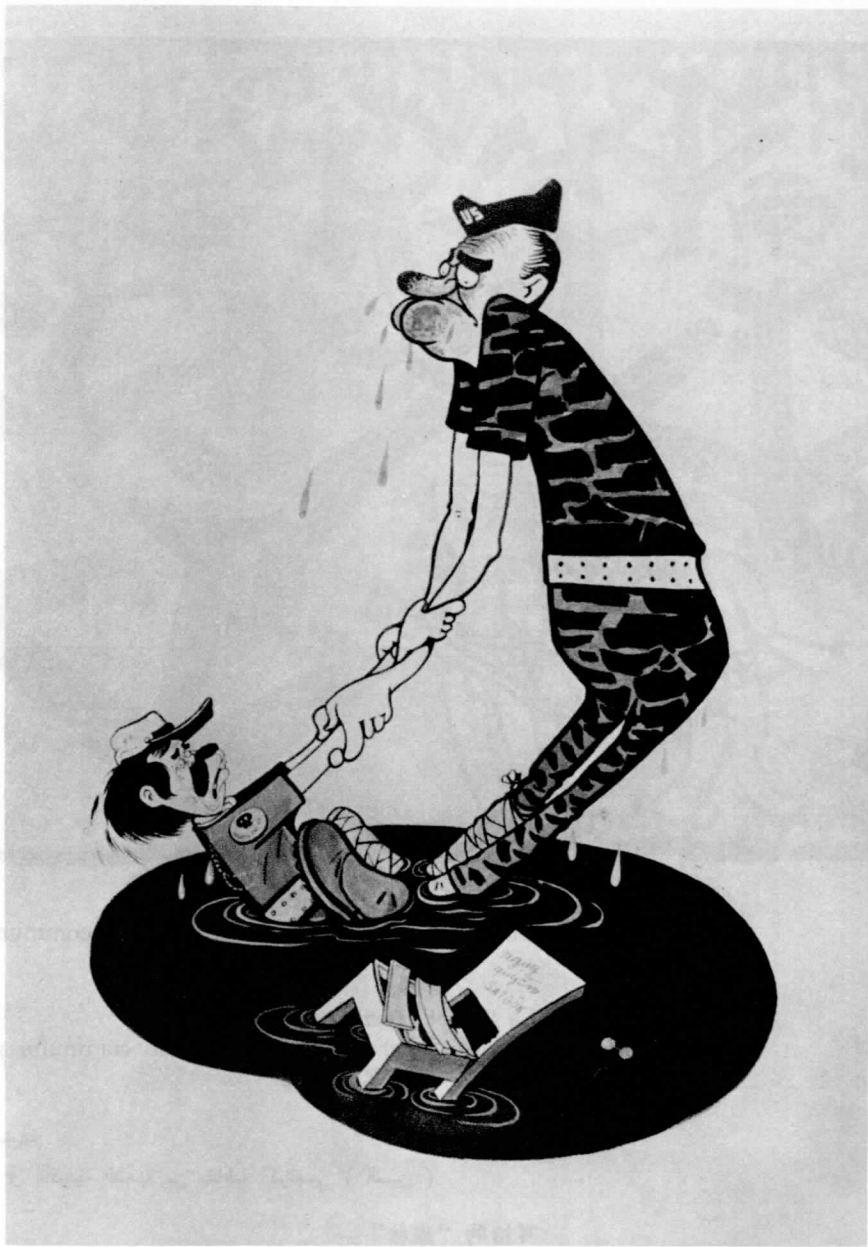
تا لوو (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

“噢！狗崽子，救救我！”

“哦，主人，救救我吧！”

越南民主共和国

謝 榴



42. The horrible "forest"
China by a member of people's commune,
Kwangsi Province

La "forêt" terrifiante
Chine par un membre d'une commune populaire
de Kouangsi

”الغابة“ المخيفة

عضو في الكومونة الشعبية من مقاطعة كواندسى (الصين)

可怕的“森林”

中国 广西 人民公社社员



43. The enemy of the world's people get out of Vietnam.
Malgache "Ady Farany"

L'ennemi des peuples du monde entier, hors du Viet-
nam!
Malgache par le journal "Ady Farany"

ليخرج عدو شعوب العالم كله - من فيتنام !
جريدة النضال النهائي (ملغاشي)

全世界人民的敌人滚出越南

馬尔加什

«最后斗争报»

L'Exemple



44. "Saigon Menagerie"
South Vietnam National Front for Liberation
Journal "Forces armées de Libération"

"Manège de Saïgon"
Le Front national de Libération du Sud-Vietnam
par le journal "Forces armées de Libération"

“ ترويض الوحوش بسايغون ”

جريدة القوات المسلحة للتحريير (جبهة التحرير الوطنى لجنوب فيتنام)

“西貢馴兽場”

越南南方民族解放陣綫 «解放武装力量报»



AL HIRSCH
SAIGON
L3

45. Johnson: "Soldiers, advance!"
Syria by Ali Frzat

Johnson: "Soldats, avancez!"
Syrie par Ali Frzat

جونسون : على الجميع ان يتقدموا خطوة اخرى الى الامام . .
على فرزات (سورية)

約翰遜: 士兵們，前進!

叙 利 亚

阿里·法尔查特



جوشون: على الجميع أن يتقدموا خطرة أخرى إلى الأمام

46. Fate of U.S. aggressors
Democratic Republic of Vietnam by Nguyen Nghiem

Le sort des agresseurs américains
République démocratique du Vietnam par Nguyen
Nghiem

مصير الغزاة الامريكان
نغوين نجھيم (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

美国侵略者的命运

越南民主共和国

阮 严

SỞ PHẬN CỦA XÂM LƯỢC MỸ



...Ờ MIỀN BẮC !



...Ờ MIỀN NAM !

47. Blossoms in the air bear fruit on the ground
China by the Cartoon Group of Liaoning Province

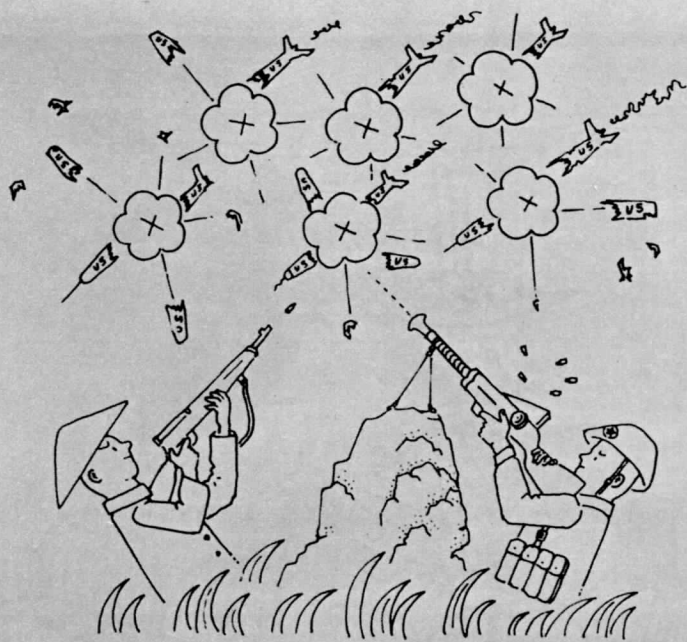
Au ciel, des fleurs; sur terre, des fruits!
Chine par le groupe de caricaturistes de Liaoning

تفتتح الزهور في السماء وتجنى الثمار على الارض
فريق الكاريكاتير في مقاطعة لياو نينغ (الصين)

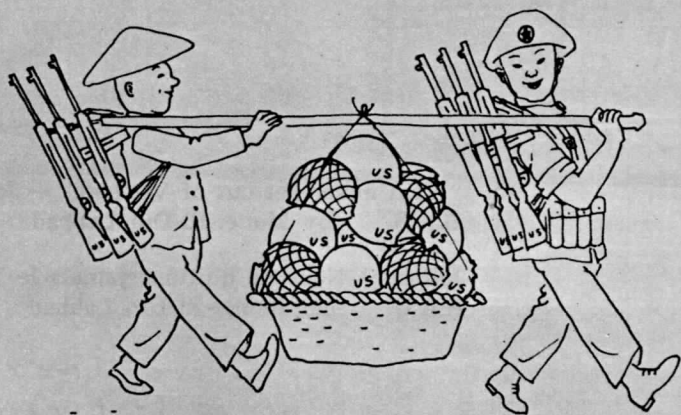
天上开花，地上結瓜

中 国

辽宁漫画小组



天上开花



地下结瓜

48. "We'll never get out of Vietnam" — Johnson
U.A.R. by Mohei-El-Din Labbad

Johnson: Nous ne quittons jamais le Vietnam!
R.A.U. par Mohei-El-Din Labbad

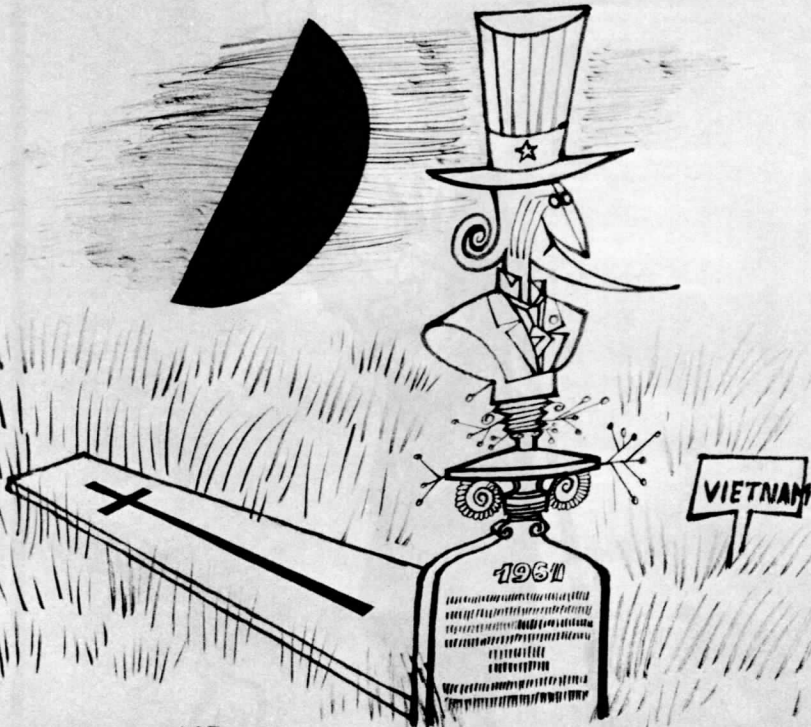
جونسون : لن نخرج من فيتنام !
محمى الدين اللباد (ج . ع . م)

約翰遜：我們決不離開越南！

阿 联

毛希丁·萊巴德

الميلاد



"WE WILL NEVER GET OUT OF VIETNAM!" - JOHNSON

49. At "liberty"
Pakistan by M.A. Aziz

"La liberté"
Pakistan par M.A. Aziz

“الحرية”

م . ا . عزيز (باكستان)

“自 由”

巴基斯坦

M . A . 阿吉兹



50. Hard to move even an inch
Democratic Republic of Vietnam
by Nguyen Nghiem

Difficile à avancer d'un seul pas
République démocratique du Vietnam
par Nguyen Nghiem

” لا نستطيع ان نتحرك خطوة واحدة“
نغوين نجهيم (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

寸步难行

越南民主共和国

阮 严



51. Help!
China by the Cartoon Group of Anhwei Province

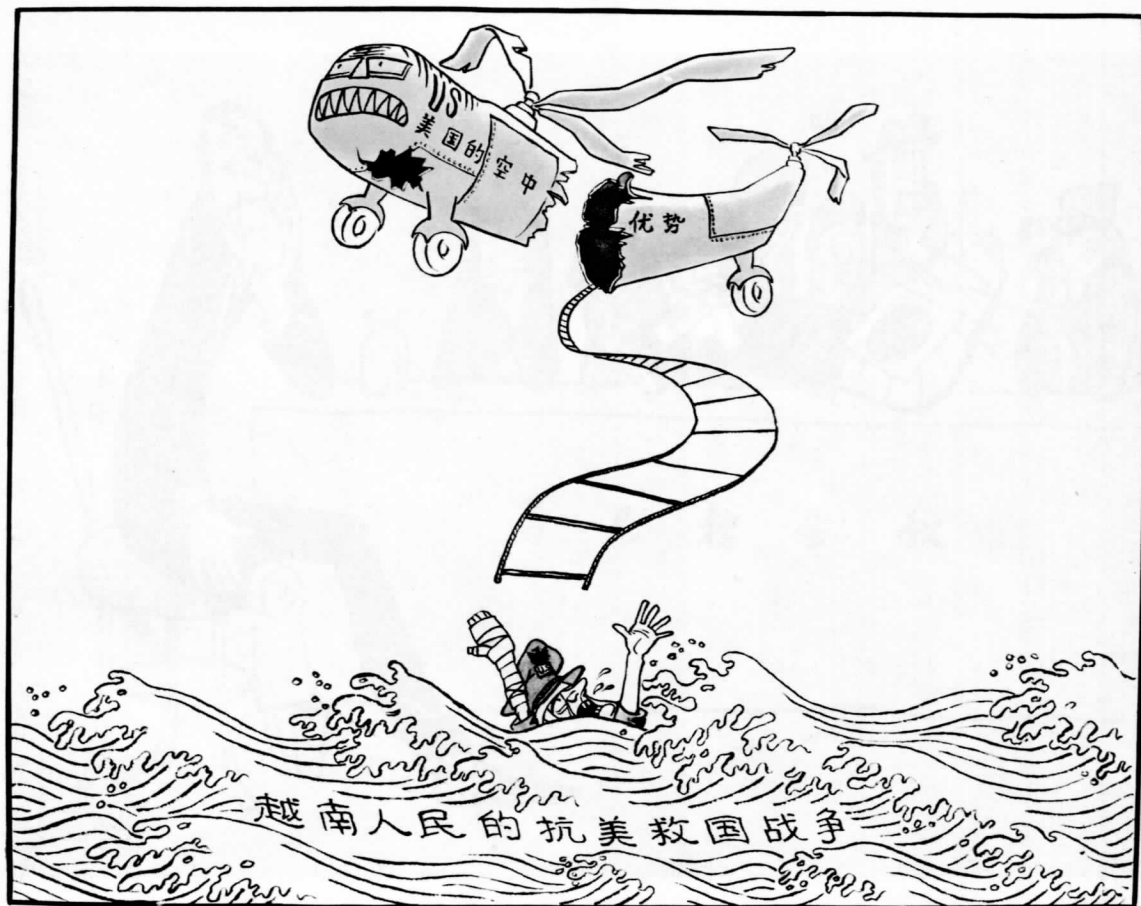
Au secours!
Chine par le groupe de caricaturistes de Anhouei

الحقونى ! الحقونى !
فريق الكاريكاتير فى مقاطعة آن هوى (الصين)

救命!

中国

安徽漫画小组



越南人民的抗美救国战争

52. Two kinds of ineffective medicine
China by the Cartoon Group of Peking

Deux emplâtres inefficaces
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

لرقتان لا فائدة لهما
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

两张不灵的膏药

中 国

北京漫画小组



53. The deteriorating contradictions among the enemies
Laos by the "Lao Haksat"

Contradictions aggravées au sein des ennemis
Laos par le journal "Lao Haksat"

اشتدت التناقضات بين الاعداء
جريدة "هاكسات لاو" (لاوس)

敌人内部矛盾加剧

老 翅

«爱国者报»



“國會” 圖

1954年11月1日

54. The so-called United Nations
Syria by Ali Frzat

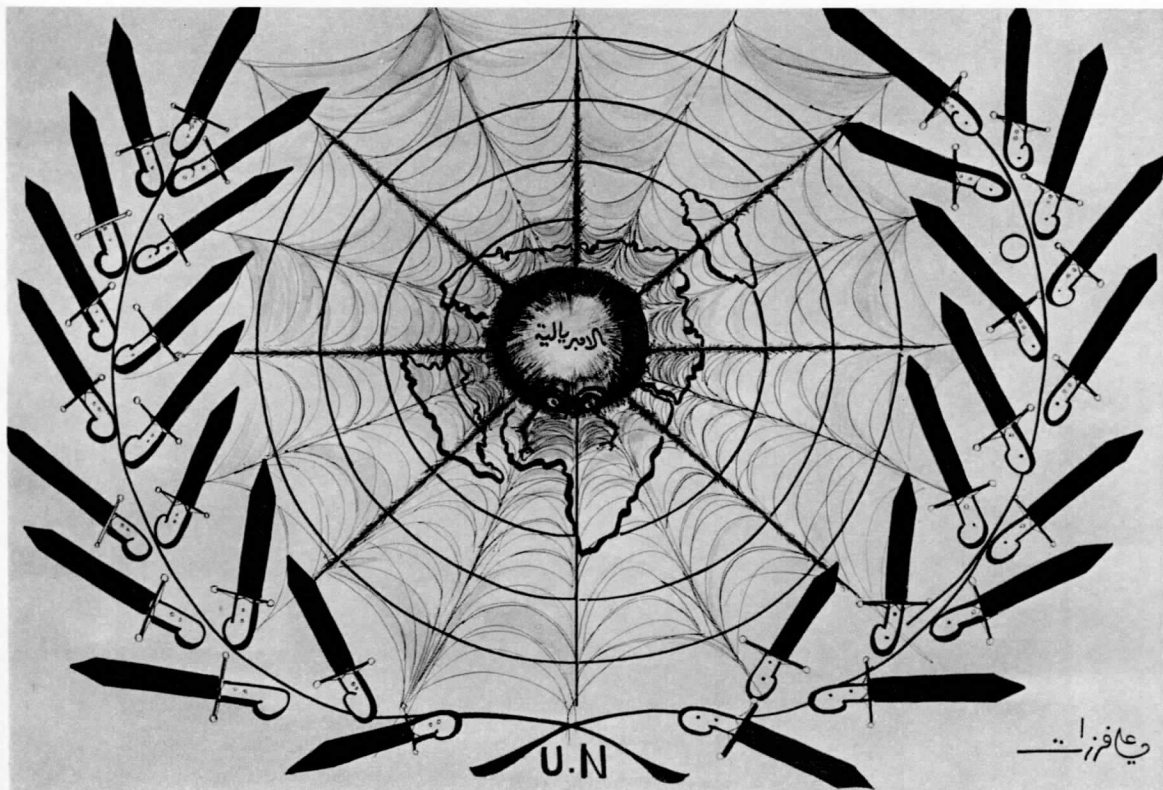
“Les Nations Unies”
Syrie par Ali Frzat

“الامم المتحدة” المزعومة
على فرزات (سورية)

所謂“联合国”

叙 利 亚

阿里·法尔查特



55. Down with U.S. imperialism and Tshombe clique
The Congo (B) "Dipanda"

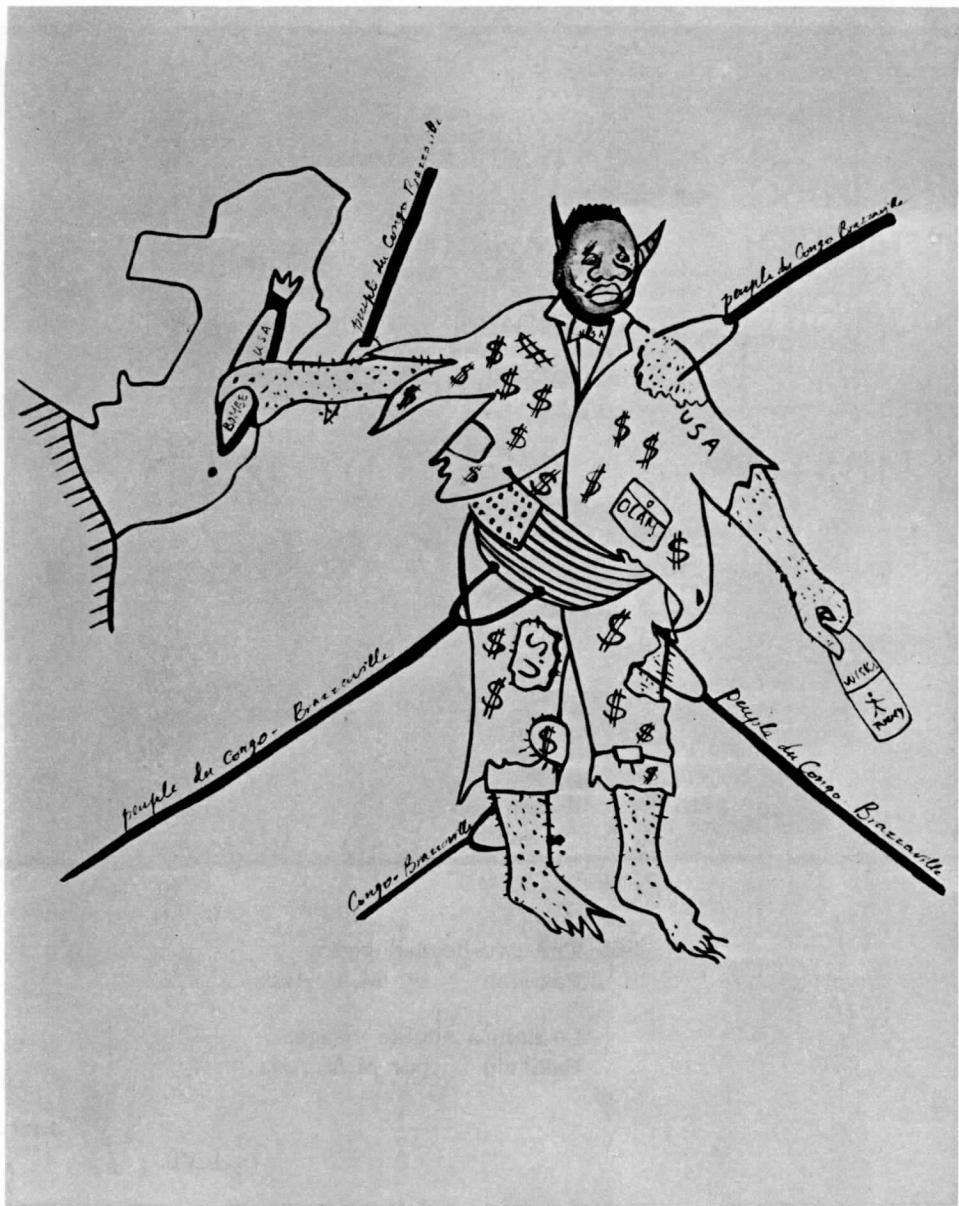
A bas l'impérialisme américain et la clique de
Tshombé
Congo(B) par "Dipanda"

لتسقط الامبريالية الامريكية وطفمة تشومبي !
جريدة ديپاندا (الكونفو - برازافيل)

打倒美帝国主义和冲伯集团

刚果(布)

«独立»周刊



56. The two-headed pigmy
Pakistan by M.A. Aziz

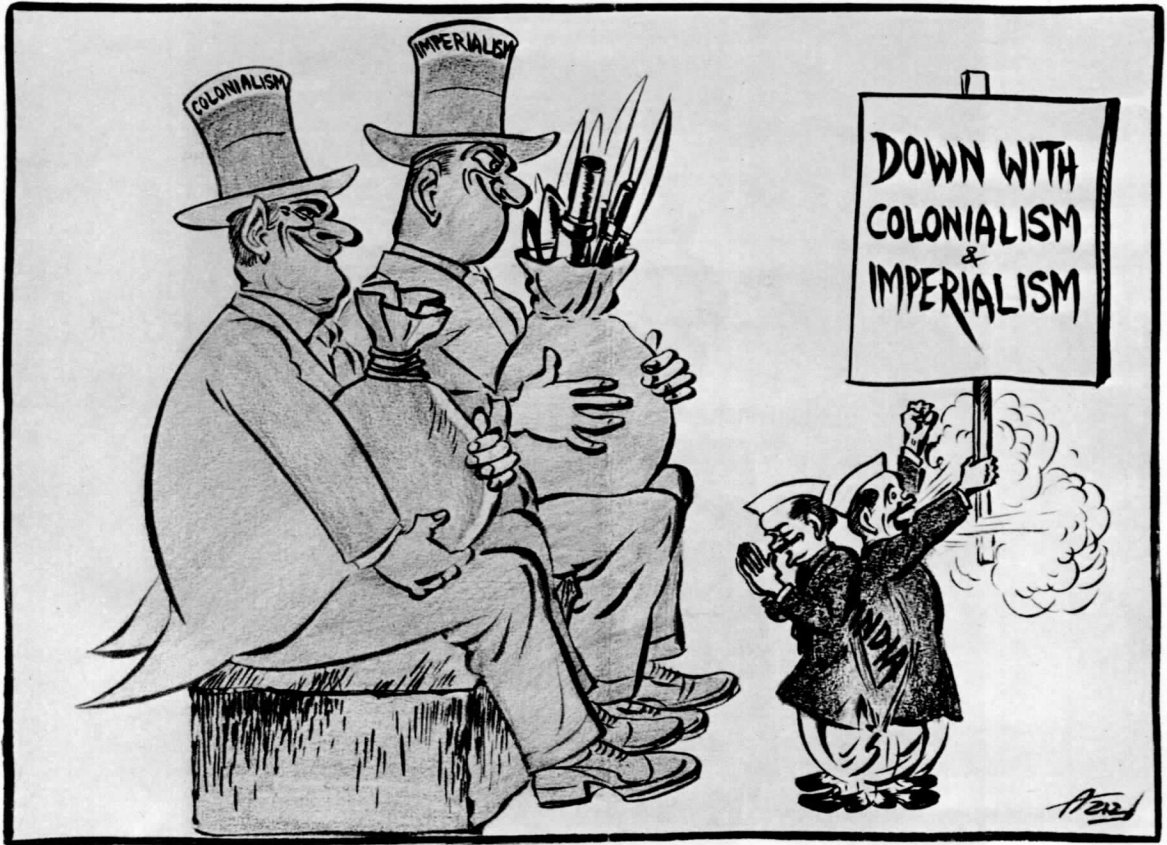
Le nain à double visage.
Pakistan par M.A. Aziz

قزم ذو وجهين
م . ا . عزیز (پاکستان)

双头矮人

巴基斯坦

M · A · 阿吉兹



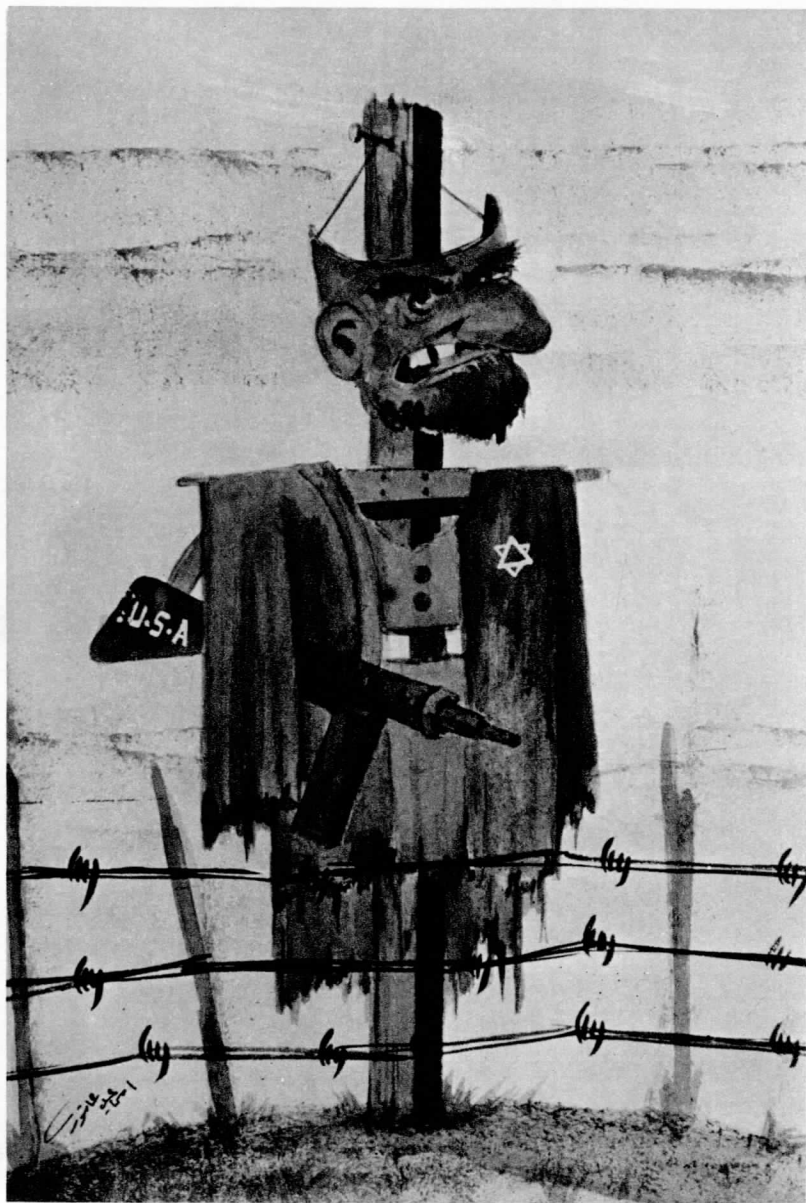
57. The position of "Israel"
Palestine by Ismail Asuri

La position d'"Israël".
Palestine par Ismail Asuri

مكانة "اسرائيل"
اسماعيل عاشور (فلسطين)

“以色列”的地位

巴勒斯坦 伊斯梅以勒·阿苏尔



58. Nehru
Pakistan by I.H. Zaidi

Nehru
Pakistan par I.H. Zaidi

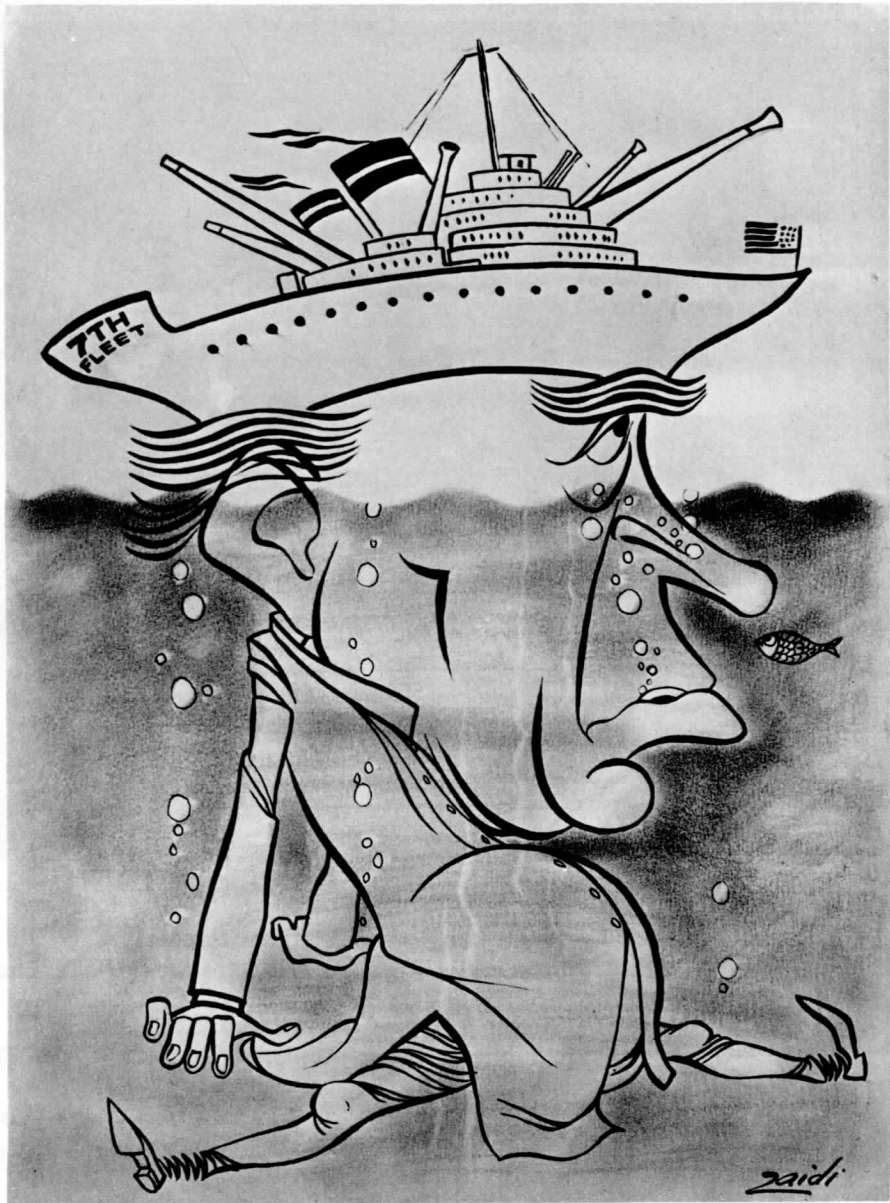
نہرو

ی . ح . زید (پاکستان)

尼 赫 魯

巴基斯坦

I . H . 柴迪



59. "We'll hang on in Vietnam forever!"
Democratic Republic of Vietnam by Ta Luu

"Rester à jamais au Vietnam. . .".
République démocratique du Vietnam par Ta Luu

“سنبقى في فيتنام الى الابد !”
تا لولو (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

“永远赖在越南！”

越南民主共和国

謝 榴



... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..

... ..

60. Singing the same tune
China by the Cartoon Group of Peking

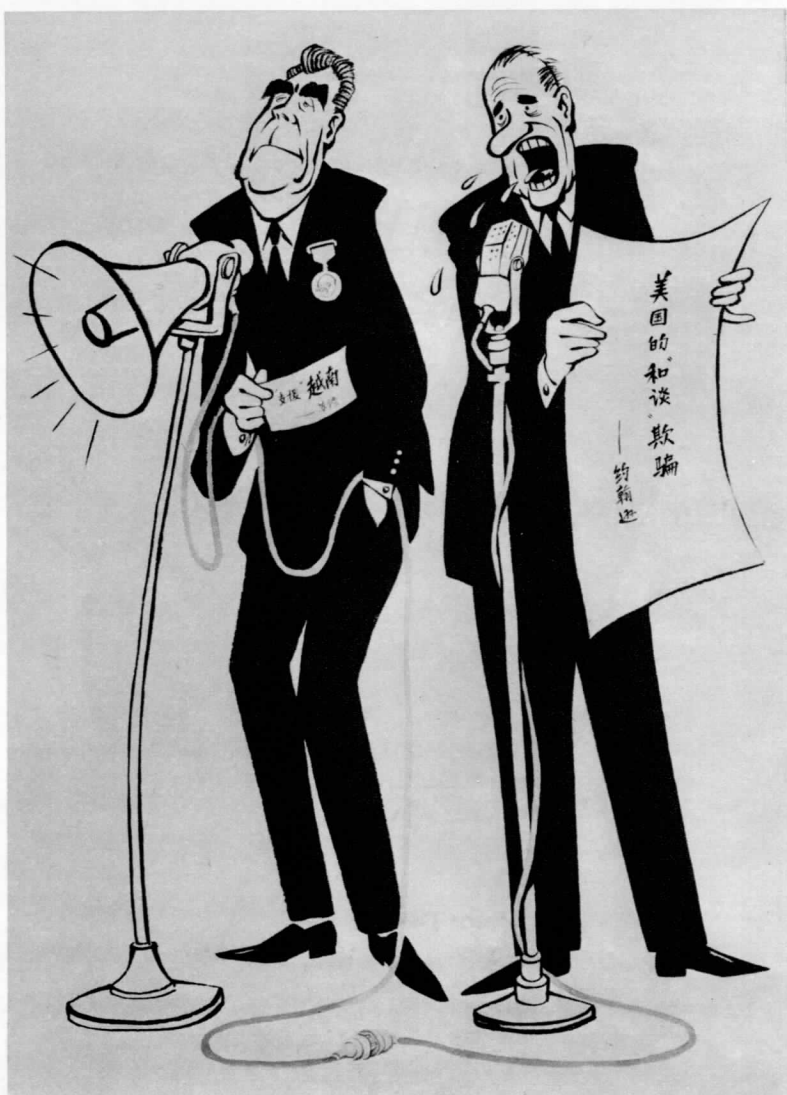
Ils chantent la même mélodie.
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

بنفس الصوت
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

一个腔調

中 国

北京漫画小組



61. "Peace Dance"
Ceylon by G.S. Fernando

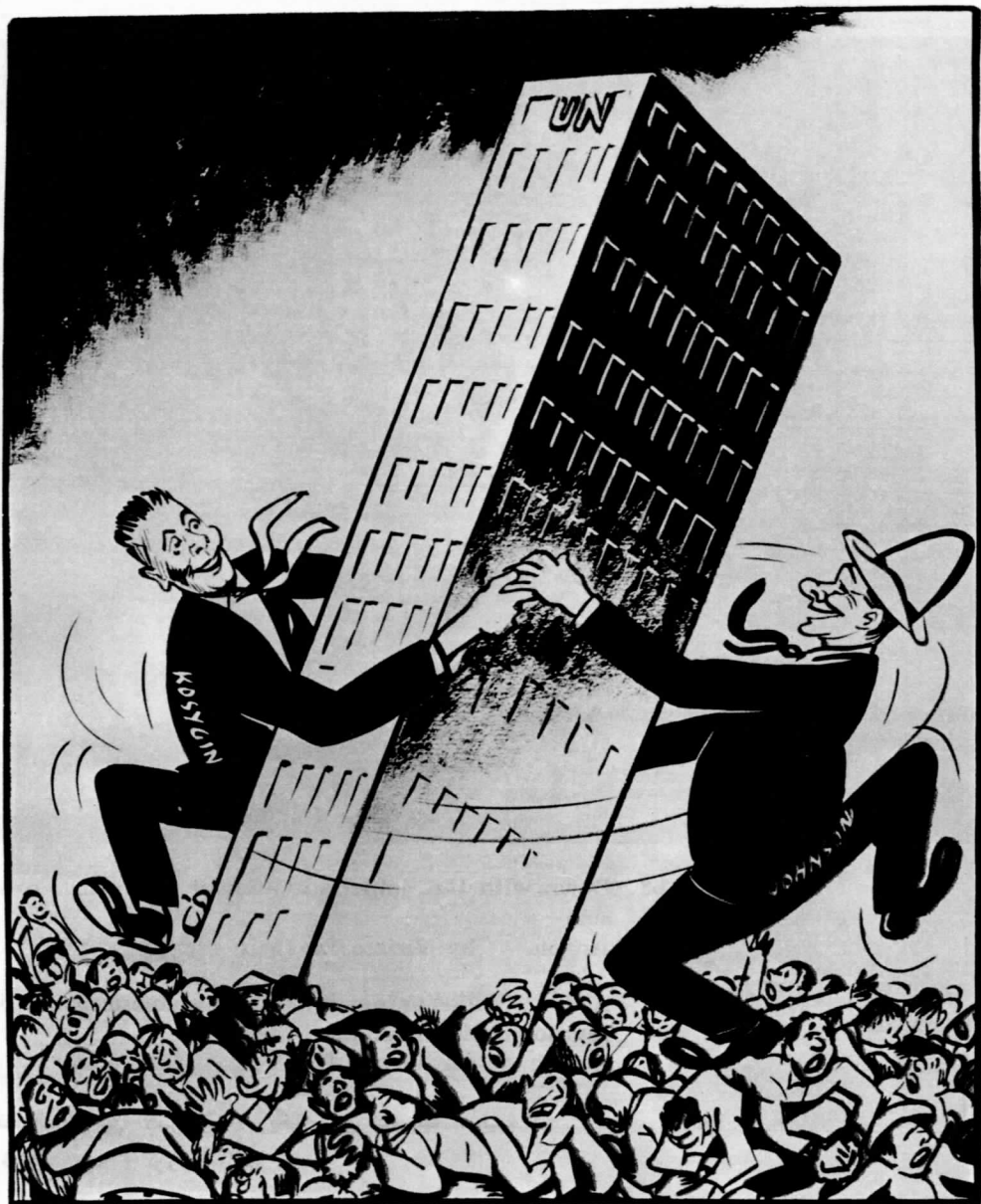
"Danse de la paix"
Ceylan par G.S. Fernando

رقصة السلام
ج . س . فيرناندو (ميلان)

“和平舞”

編 兰

G. S. 费尔南多



62. Down with U.S. imperialists-Soviet revisionists collusion

Angola by Viriato Da Cruz

A bas la collusion des impérialistes américains et des révisionnistes soviétiques!

Angola par Viriato Da Cruz

ليسقط التواطؤ بين الامبريالية الامريكية وبين التحريفية السوفيتية !

فيرياتو . دا . كروز (انغولا)

打倒美帝苏修相互勾結

安哥拉 維里亞圖·達·克魯茲



U.S. (1944)

U.S. (1944)

U.S. (1944)

U.S. (1944)

63. Swan Song
Japan by Sumi Ikeda

Chant du cygne
Japon par Sumi Ikeda

لحن اخير عند الاحتضار
سومي ايكييدا (اليابان)

垂死一曲

日本

池田寿美



64. "United action"
China by the Cartoon Group of Peking

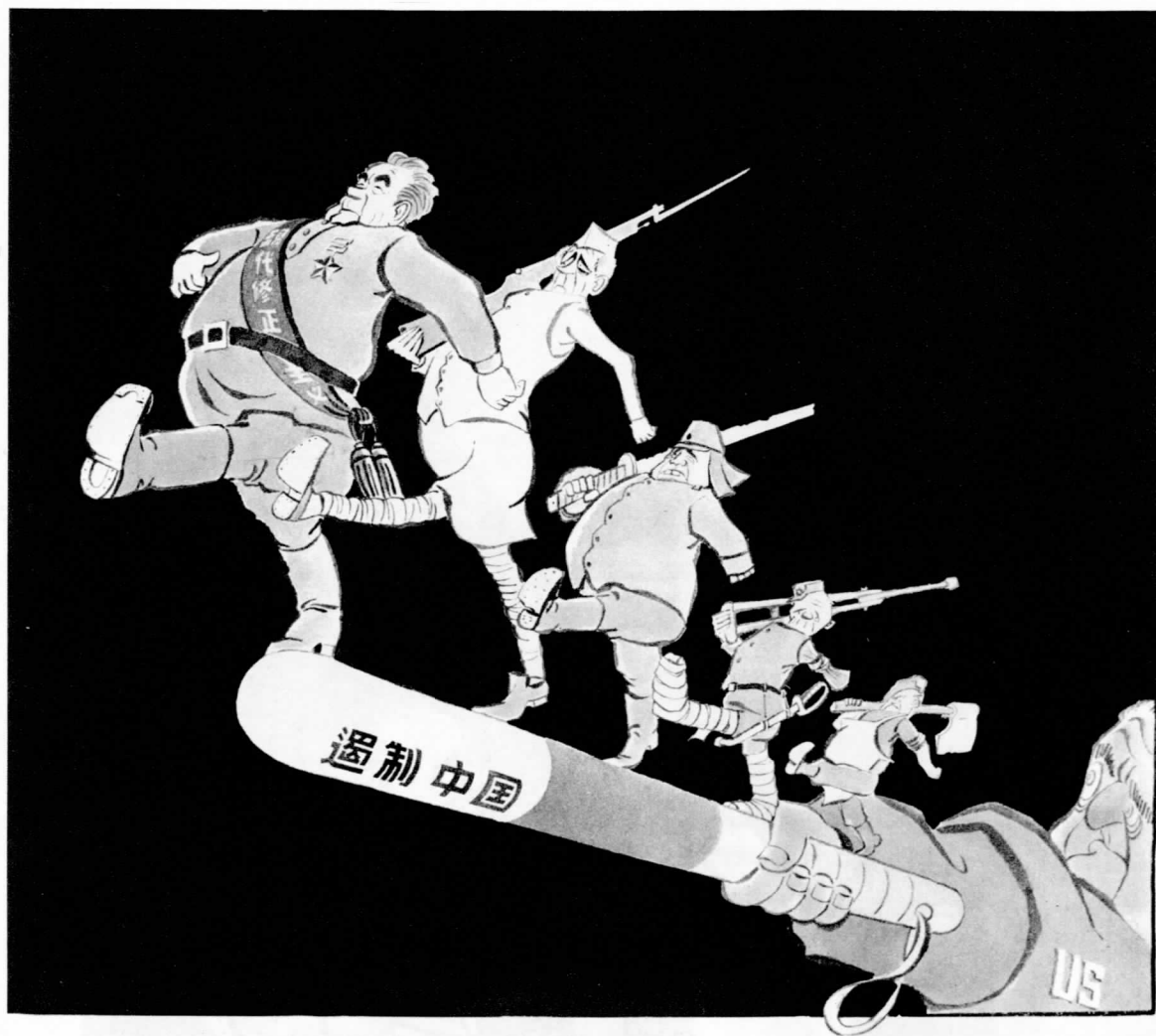
"Unité d'action"
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

"العمل الموحد"
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

"联合行动"

中国

北京漫画小组



65. The new "Munich Agreement"
China by the Cartoon Group of Peking

Nouveau "Traité de Munich"
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

"اتفاقية مونيخ" الجديدة
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

新“慕尼黑协定”

中 国

北京漫画小组



于 1966 年 10 月 1 日

新华社北京 10 月 1 日电

第 1 版

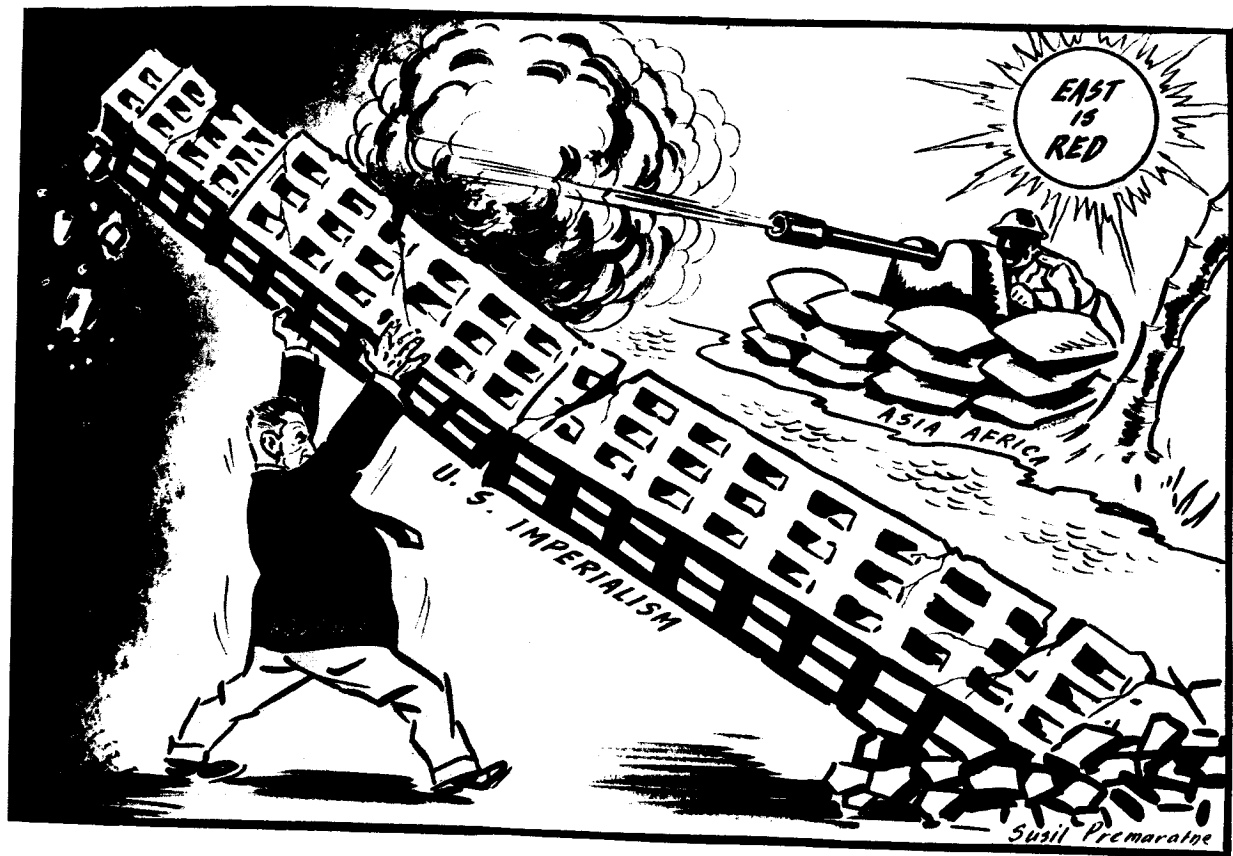
66. His pillar of "strength" is tumbling down
Ceylon by Susil Premaratne

Etai inefficace
Ceylan par Susil Premaratne

عمود لا يستند
سوسیل پریماراتنی (سیلان)

支不住的柱子

錫 兰 苏西尔·帕里瑪拉特納



67. Nothing can stop the friendship between the Japanese
and Chinese peoples

Japan by Michiyuki Ogi

Personne ne peut empêcher l'amitié des peuples japo-
nais et chinois

Japon par Michiyuki Ogi

لا شيء يمكن أن يوقف الصداقة بين الشعبين الياباني والصيني
ميتشيوكي اوقى (اليابان)

日中人民友好是阻挡不了的

日 本

仰木道之



68. Sweep away all monsters!
China by the Cartoon Group of Peking

Balayer tous les monstres!
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

اكتسحوا جميع الفيلان والشياطين !
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

横扫一切牛鬼蛇神

中 国

北京漫画小组

欢呼中国红卫兵的革命行动



China by the Chinese Group of Beijing

Beijing

China par le Groupe de Chine de Beijing

Beijing

(1967) (1967) (1967)

Beijing

Beijing

Beijing

69. Uprooting the old
China by the Cartoon Group of Peking

Déraciner
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

استئصال شأفته
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

挖 老 根

中 国

北京漫画小组



70. The red banner of the Great Proletarian Cultural
Revolution is flying high
Japan by Ado Murayama

Le drapeau rouge de la grande révolution culturelle
prolétarienne flotte au vent.
Japon par Ado Murayama

ترفرف الرايات الحمراء للشورة الثقافية البرولتارية الكبرى !
ادو موراياما (اليابان)

无产阶级文化大革命的红旗迎风招展！

日本

村山亚土



“革命” 革命

71. "Prophecy" disproved
China by the Cartoon Group of Peking

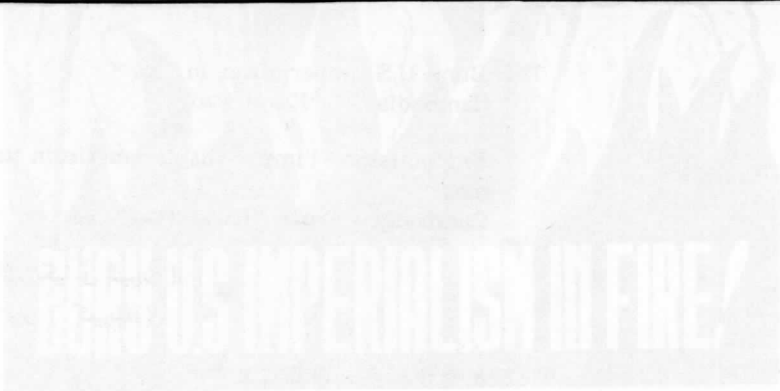
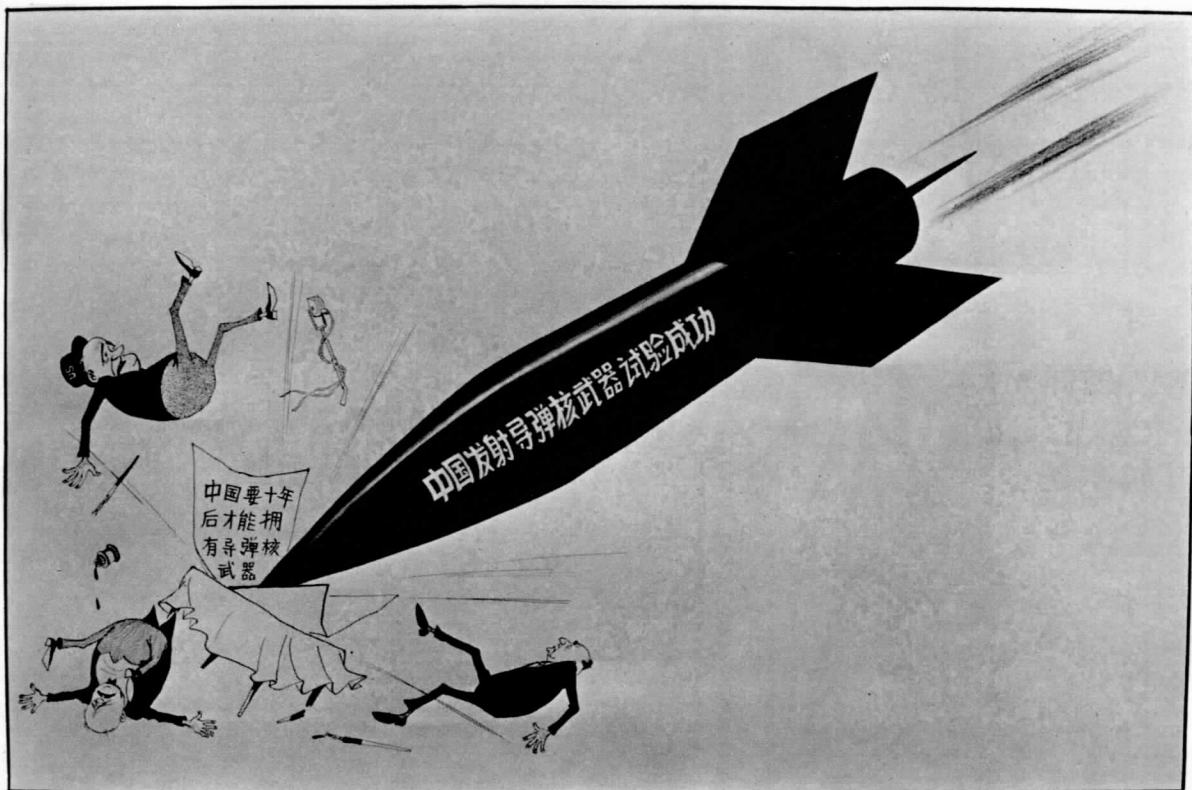
La prophétie réfutée
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

”متنبىء“ سبب الحظ
فريق الكاريكاتير فى بكين (الصين)

倒幕的“預言家”

中 ■

北京漫画小組



72. Bury U.S. imperialism in fire
Cambodia "Kwai Pao"

Engloutissons l'impérialisme américain dans les flammes!

Cambodge par "Kwai Pao"

احرقوا الامبريالية الامريكية في النيران !
جريدة كوان باو (كمبوديا)

把美帝国主义埋葬在火中

柬埔寨

«快报»



BURY U.S. IMPERIALISM IN FIRE!

73. Without words
Democratic Republic of Vietnam by Nguyen Bich

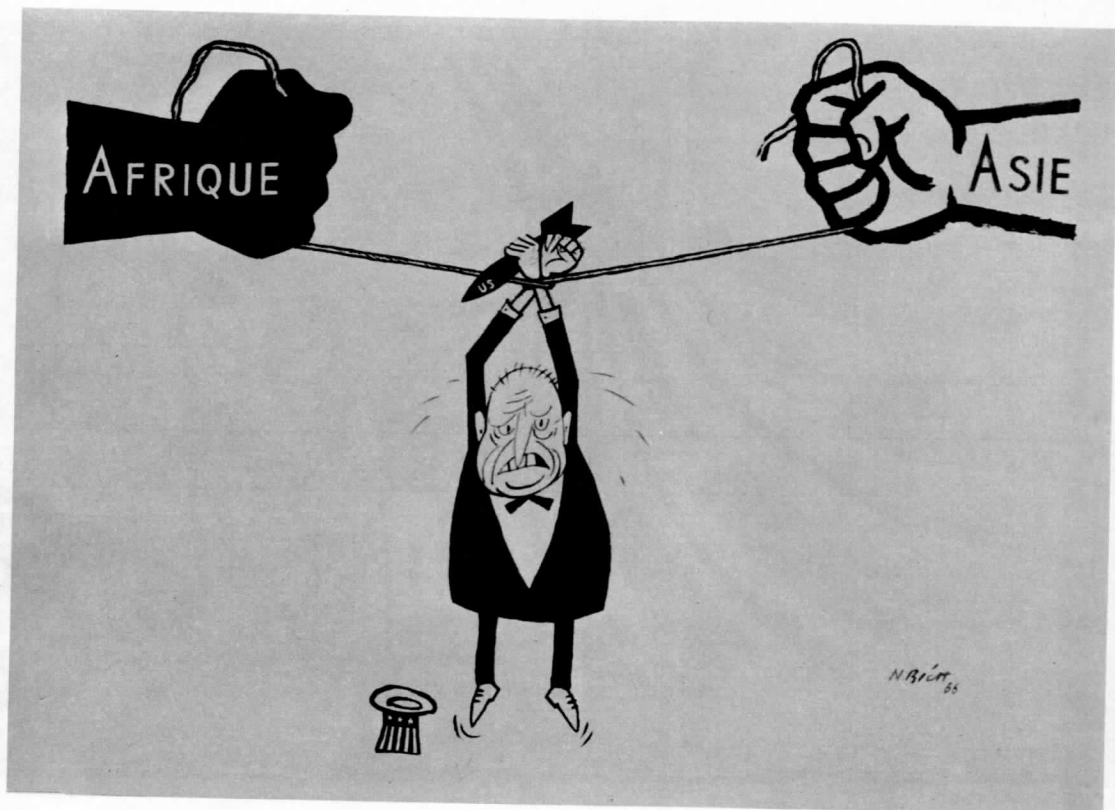
Sans paroles
République démocratique du Vietnam
par Nguyen Bich

بدون تعليق
نغوين بيسي (جمهورية فيتنام الديمقراطية)

无 題

越南民主共和国

阮 碧



Peuple non blanc
Indonésie par S. Nara
Le pain de fer du peuple
Indonésie par S. Nara

人人平等

世界大同

74. People's iron broom
Indonesia by S. Nar

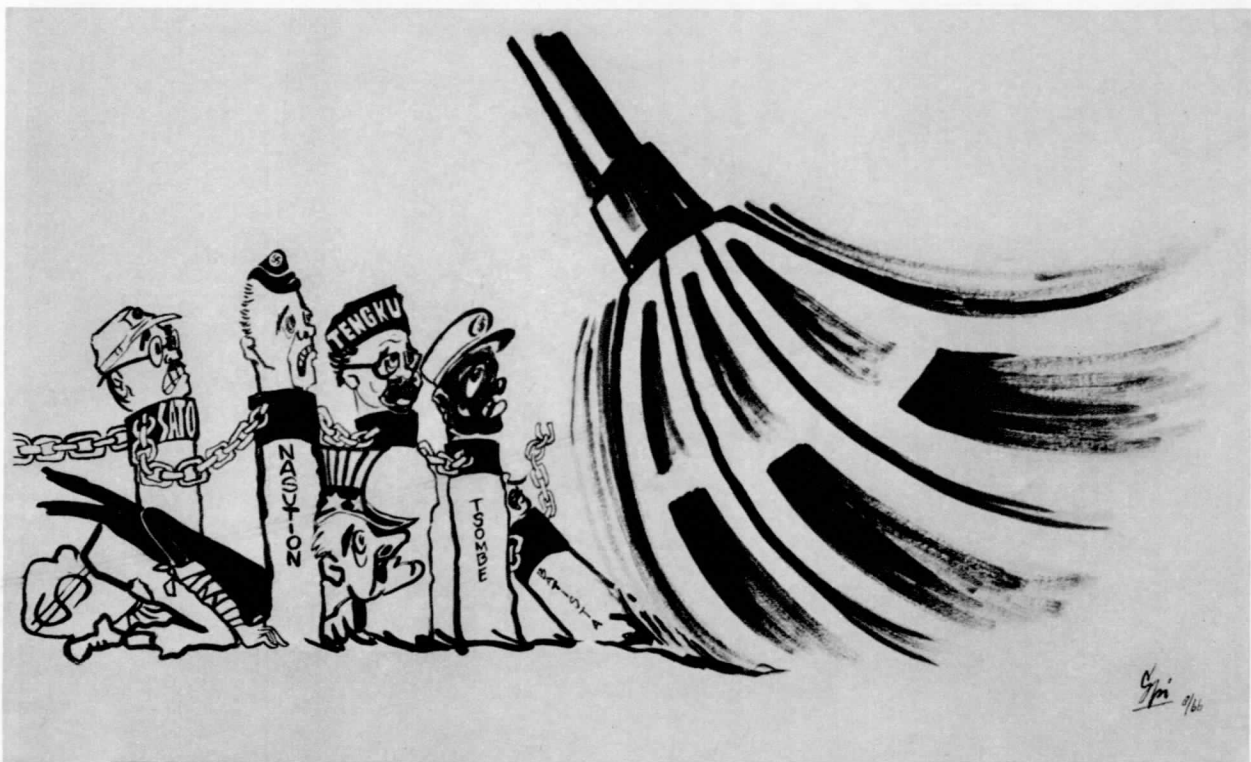
Le balai de fer du peuple
Indonésie par S. Nar

مكنسة الشعب الحديدية
س . نار (اندونيسيا)

人民的铁扫帚

印度尼西亚

斯·纳尔



15. That's the end
U.A.R. by Ahmad Toufan
That is the
S.A.U. by Ahmad Toufan

75. That's the end
U.A.R. by Ahmed Toughan

C'est la fin.
R.A.U. par Ahmed Toughan

المصير
احمد طوغان (ج.ع.م)

下 場

阿 联

阿哈默德·屠岸



Le 15 septembre 1944
Algérie par H. Tournier
L'impérialisme américain hors du Vietnam
Algérie par H. Tournier

Le 15 septembre 1944
Algérie par H. Tournier
L'impérialisme américain hors du Vietnam
Algérie par H. Tournier

76. U.S. imperialism get out of Vietnam!
Algeria by B. Farès

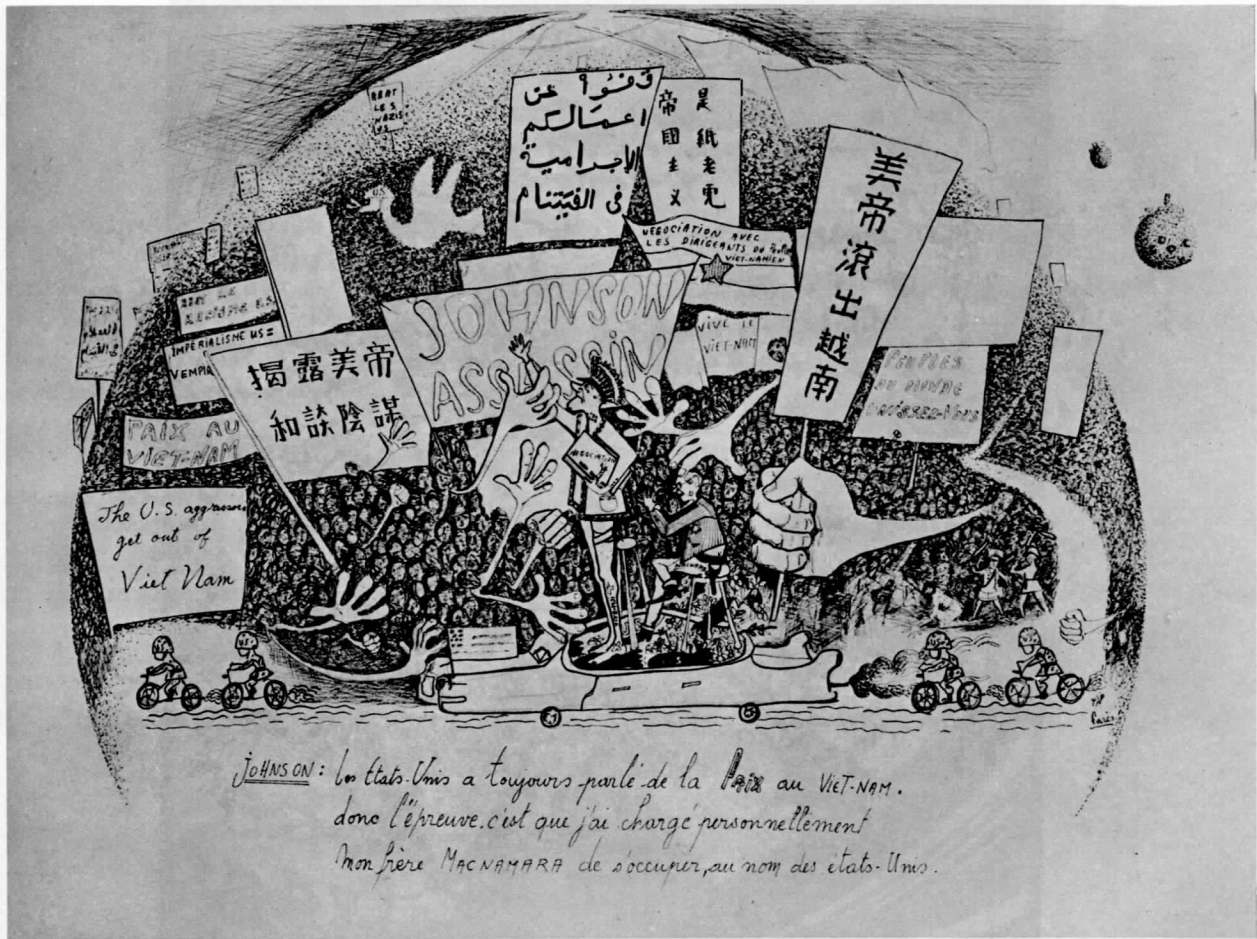
L'impérialisme américain, hors du Vietnam!
Algérie par B. Farès

لتخرج الامبريالية الامريكية من فيتنام !
ب . فارس (الجزائر)

美帝国主义滚出越南!

阿尔及利亚

布·法莱斯



JOHNSON: les états-Unis a toujours parlé de la Paix au Viet-NAM.
 donc l'épreuve, c'est que j'ai chargé personnellement
 mon frère MACNAMARA de s'occuper, au nom des états-Unis.

77. Raging Wave
Japan by Shin Miyashita

Vagues de fureur
Japon par Shin Miyashita

موجة غاضبة
شين مياشييتا (اليابان)

怒 涛

日 本

宮下森

北斎富嶽三十六景
現代版 怒りの涛



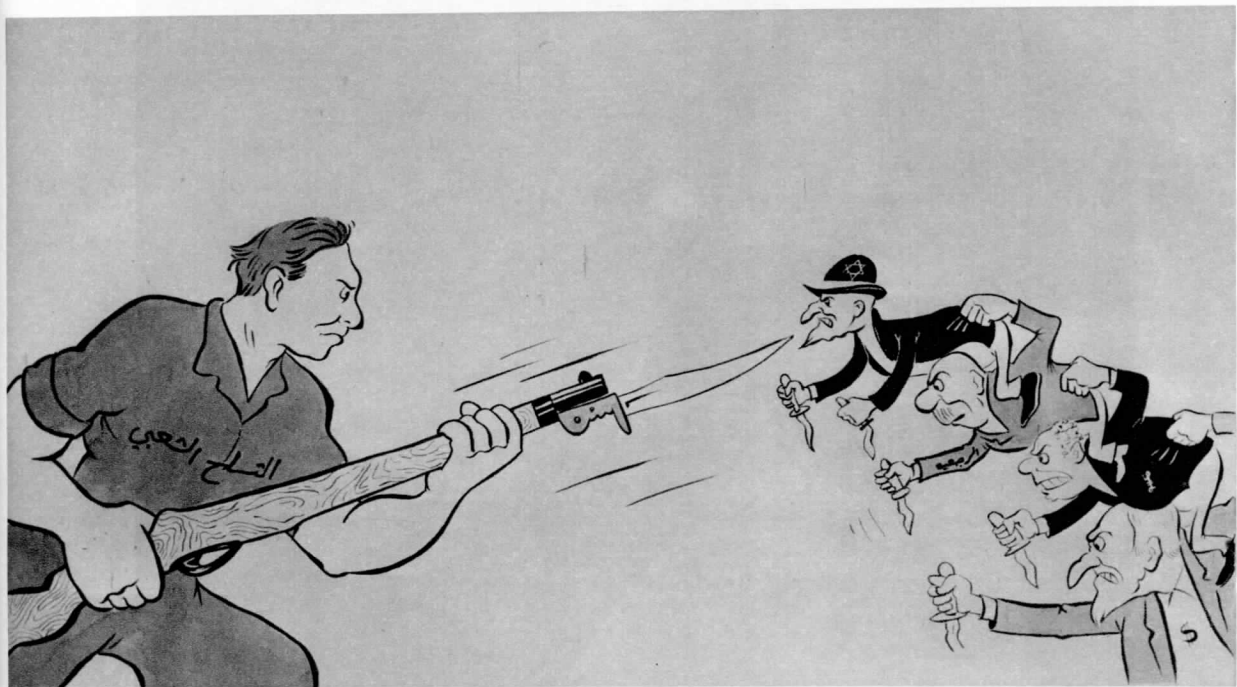
78. Sword to Sword
Syria by Abd. Allateif Mardiny

Sabres contre sabres
Syrie par Abd. Allateif Mardiny

سيف بسيف وعين بعين
عبد اللطيف ماردني (سورية)

以刀对刀

叙利亚 阿·来泰夫·马尔丁尼



79. The enemy is sharpening his sword and we, too, are sharpening ours.

China by the Cartoon Group of Peking

Et comme l'ennemi affine maintenant ses épées, nous devons affiler les nôtres aussi.

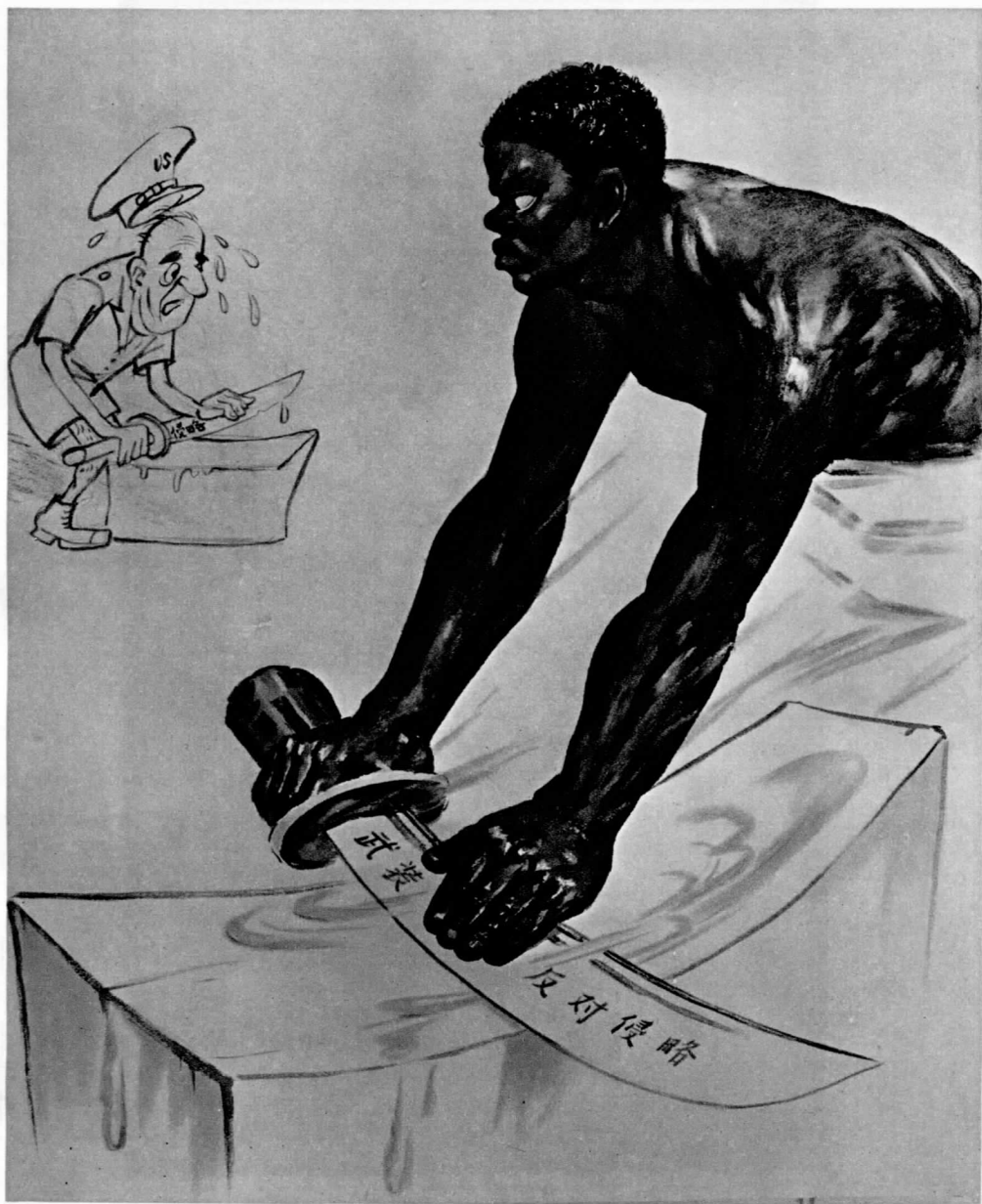
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

يشحذ العدو سيفه ، فلنشحذ سيوفنا
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

敌人磨刀我們也磨刀

中 國

北京漫画小組



80. Afro-Asian solidarity
Malgache "Ady Farany"

L'union afro-asiatique
Malgache par le journal "Ady Farany"

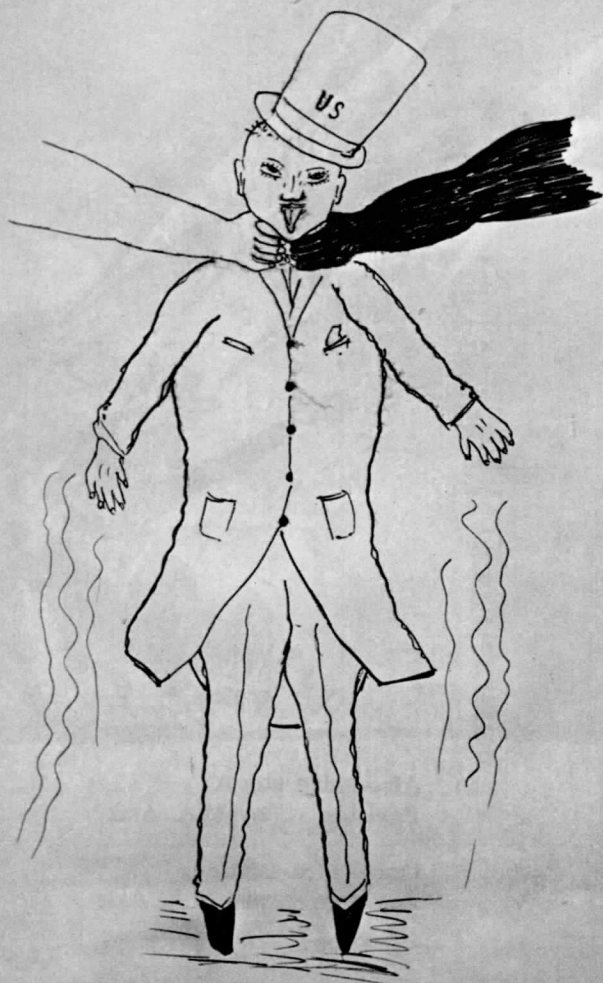
التضامن الافروآسيوي
جريدة النضال النهائي (ملغاشي)

亚非团结

馬尔加什

«最后斗争报»

L'UNION AFRO-ASIATIQUE



81. Afro-Asian storm
Pakistan by M.A. Aziz

Orage afro-asiatique
Pakistan par M.A. Aziz

الزعد والماصفة فى آسيا وافريقيا
م . ا . عزيز (باكستان)

亚非风雷

巴基斯坦

M. A. 阿吉兹



82. Long live the victory of People's War!
China by the Cartoon Group of Peking

Vive la guerre victorieuse du peuple!
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

عاش انتصار الحرب الشعبية !
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

人民战争胜利万岁!

中 国

北京漫画小组



83. Resolute support to the anti-U.S. struggle of Afro-Asian people
Cambodia by Lim Chu Lin

Soutenons fermement la lutte anti-américaine des
peuples afro-asiatiques.
Cambodge par Lim Chu Lin

تأييد حازم لنضال شعوب آسيا و إفريقيا ضد الامبريالية الامريكية
ليم تشيو لين (كمبوديا)

坚决支持亚非人民反美斗争

柬埔寨

林子凌



坚决支持亞非人民反美斗争！

តាំទ្រយាំទម្ភរត្តាចំពោះការតស៊ូរបស់ប្រជាជនអាមេរិក-អាស៊ី
ប្រឆាំងនឹង ចក្រពត្តិនិយមអាមេរិកកាន់!

84. "Political power grows out of the barrel of a gun"
China by the Cartoon Group of the People's Lib-
eration Army

"Le pouvoir est au bout du fusil".
Chine par le groupe de caricaturistes de l'A.P.L.

“السلطة تنبع من فوهة البندقية”
فريق الكاريكاتير بجيش التحرير الشعبى (الصين)

“枪杆子里面出政权”

中 國

人民解放軍漫画小組



85. An ocean of People's War
China by the Cartoon Group of Peking

Océan de la guerre populaire
Chine par le groupe de caricaturistes de Pékin

بحر الحرب الشعبية
فريق الكاريكاتير في بكين (الصين)

人民战争的海洋

中 国

北京漫画小组



86. Imperialism get out of Africa!
Tanzania by Al-Hassan

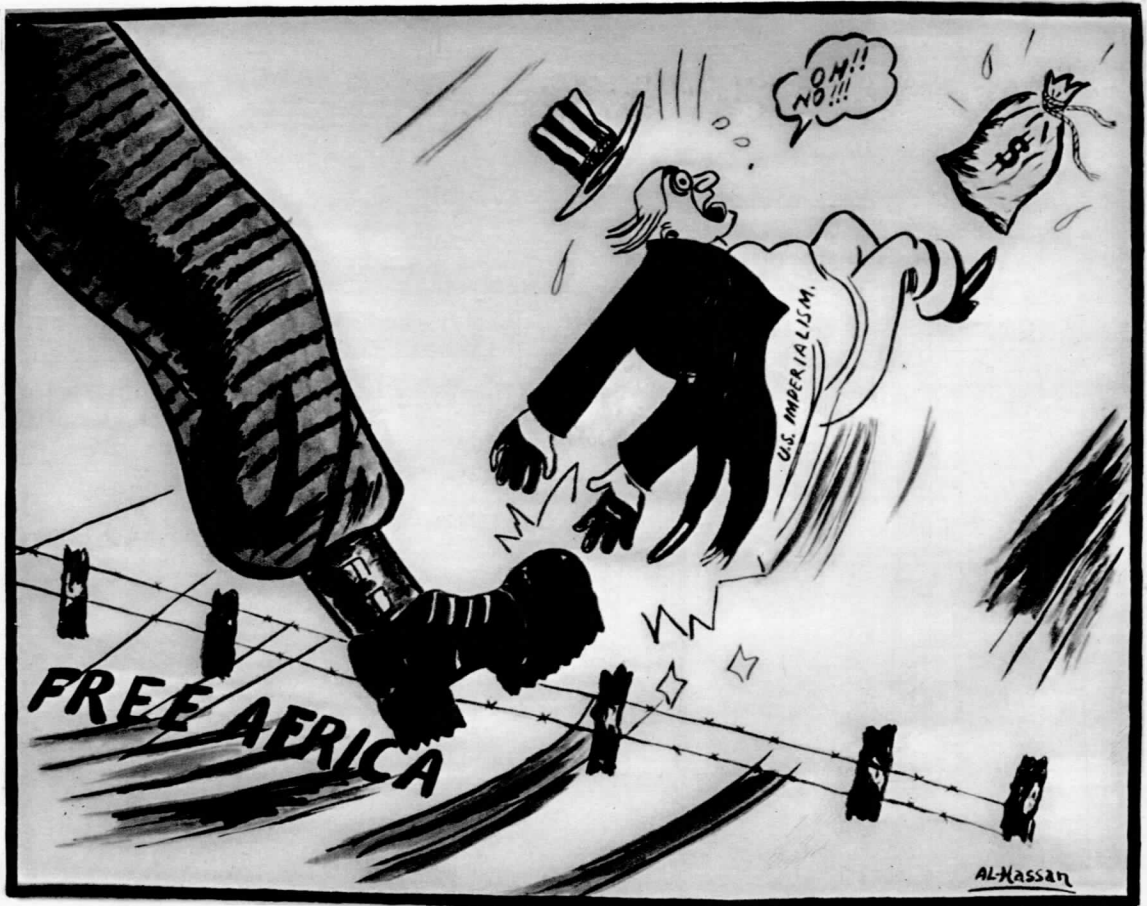
L'impérialisme, hors de l'Afrique!
Tanzanie par Al-Hassan

لتخرج الامبريالية من افريقيا !
الحسن (تنزانيا)

帝国主义从非洲滚出去！

坦桑尼亚

阿尔·哈桑



of... U.S. imperialism and its...
... by the...
...
...
...
...

87. Liquidate U.S. imperialism and its Thanom puppets
Thailand by the Patriotic Front of Thailand

Liquidons les Yankees et leurs fantoches Thanom!
Thaïlande par le "Front patriotique de la Thaïlande"

اقضوا على الامبريالية الامريكية وعميلها تانوم !
الجبهة الوطنية التايلاندية (تايلاند)

消灭美国佬和泰国傀儡他儂

泰 国

泰国爱国陣綫



88. Break the backbone of the U.S. aggressors
China by the Cartoon Group of the People's Liberation Army

Cassons la vertèbre des agresseurs américains!
Chine par le groupe de caricaturistes de l'A.P.L.

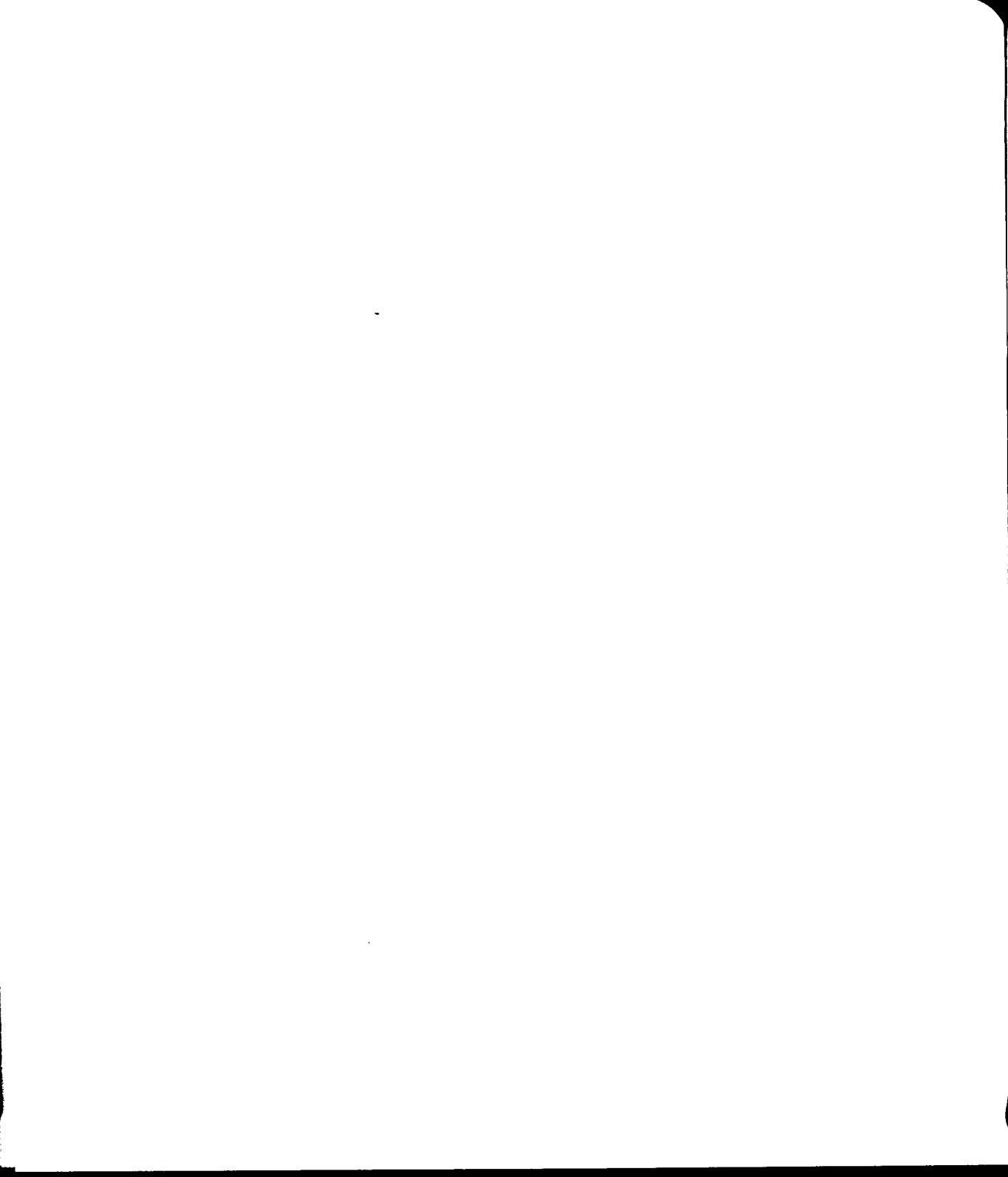
لنكسر عظم فقرة المعتدين الامريكان !
فريق الكاريكاتير بجيش التحرير الشعبى (الصين)

打断美国侵略者的脊骨

中 國

人民解放軍漫画小組





亚非人民反帝漫画选

編者：亚非新聞工作者协会書記处

出版者：人民美術出版社
北京北總布胡同32号

印刷者：人民美術出版社印刷厂

国外发行者：中国国际书店

北京市書刊出版业營業許可証出字第004号

1967年10月第一版第一次印刷

統一書号：8027·5013

00270 85—EFAC—108S

